

El desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo: estrategias y ejemplos

31 de octubre, 2025
N. Clackamas Schools
Karen Beeman
Center for Teaching for Biliteracy

1

Agenda

- La planificación para el desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo
- Ejemplo 1: 4to grado
- Ejemplo 2: Kinder
- Ejemplos adicionales para 3ero y 2do
- Reflexión



2

Agenda

- La planificación para el desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo
- Ejemplo 1: 4to grado
- Ejemplo 2: Kinder
- Ejemplos adicionales para 3ero y 2do
- Reflexión



3

Biliteracy Unit Framework (BUF): Esquema para la lectoescritura bilingüe

Tema de la unidad: - Estándares de área de contenido - Estándares de artes del lenguaje en español - Estándares de desarrollo del idioma español - Resultados de los estándares - Ideas principales de contenido y lectoescritura - Evaluación sumativa			Evaluación formativa
Desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo: Comprensión de lenguaje - Desarrollar el escuchar y hablar usando lenguaje académico para que estén preparados los estudiantes para la instrucción del contenido y el desarrollo de la lectoescritura. - Se desarrolla al comienzo de la unidad y cada vez que se introduce un nuevo lenguaje o conceptos a lo largo de la unidad.			
Comprensión lectora - Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje - Rutinas de la lectoescritura comprensiva y estrategias para la lectura	Instrucción del área de contenido - Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje - Indagación - Investigaciones - Experimentos - Experiencias		
Escritura - Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje - Rutinas de la lectoescritura comprensiva y estrategias para la escritura			
Destrezas fundamentales y la fluidez: reconocimiento de palabras - Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje - Conciencia fonémica, fonética, descodificación, codificación, ortografía - Conocimiento previo de vocabulario, sintaxis y semántica			
Evaluación sumativa			
Puente – Transferencia de conceptos y lenguaje académico - Introducción - Lado a lado - Air se dice	Puente – Transferencia y práctica. Practicar el lenguaje académico en el lenguaje opuesto (incluye el escuchar, hablar, leer y escribir)	Puente: Análisis contrastivo - Fonología - Morfología - Sintaxis y gramática - Pregmática	

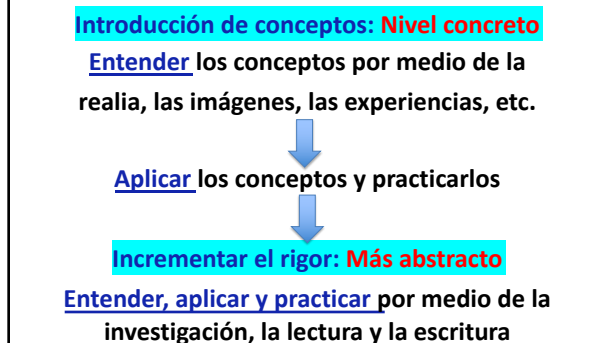
4

Desarrollo de la oralidad y el lenguaje



5

Desarrollo del conocimiento previo



6

La oralidad

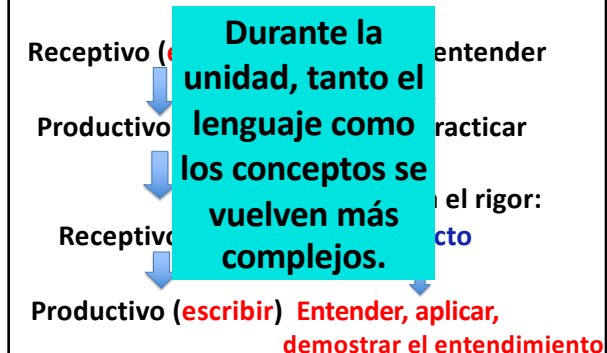
El conocimiento previo



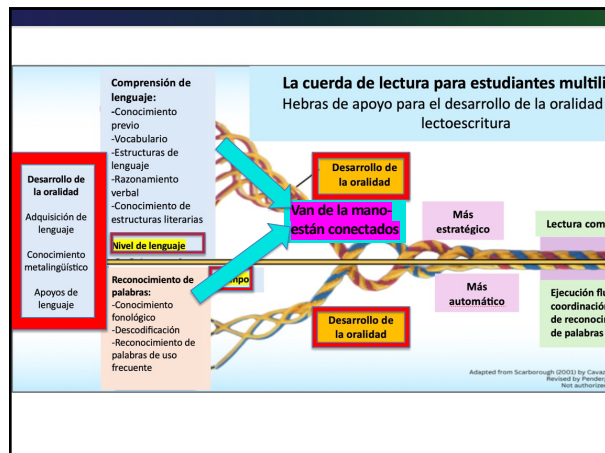
7

La oralidad

El conocimiento previo



8



9

Pasos a seguir para planear el desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo

1. Determina el lenguaje académico
2. Identifica las estrategias (receptivo a productivo, de concreto a abstracto)
3. Usando la data de lenguaje de los estudiantes, elige los apoyos sensoriales, gráficos e interactivos que se usarán, incluyendo el crear parejas usando la data de competencia de lenguaje.



10

Lenguaje académico

Estándar de ciencias al inicio de la unidad

4-ESS3-1 Obtener y combinar información para describir que la energía y los combustibles se derivan de los recursos naturales y sus usos afectan al medio ambiente.

- Identificar ejemplos de recursos naturales.
- Identificar ejemplos de energía y combustibles que provienen de recursos naturales.
- Identificar ejemplos de fuentes de energía renovables.
- Identificar ejemplos de fuentes de energía no renovables.
- Describir ejemplos de fuentes de energía renovables.
- Describir ejemplos de fuentes de energía no renovables.
- Describir los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales: renovables y no renovables.



11

El lenguaje académico

Otros estándares de la unidad:

- **4-ESS3-1** Obtener y combinar información para describir que la energía y los combustibles se derivan de los recursos naturales y sus usos afectan al medio ambiente.
- **RI 4.1** Consultar los detalles y ejemplos de un texto al explicar lo que el texto dice explícitamente y al hacer conclusiones del texto.
- **W.4.9** Extraer evidencia de textos literarios o informativos para apoyar el análisis, la reflexión y la investigación.
 - W.4.9B Aplicar los estándares de lectura de grado 4 a textos informativos (p. ej., "Explicar cómo un autor usa razones y evidencia para respaldar puntos particulares en un texto").



12

Lenguaje académico

RI 4.1 Consultar los detalles y ejemplos de un texto al explicar lo que el texto dice explícitamente y al hacer conclusiones del texto.

- Identificar lo que dice un texto explícitamente.
- Identificar las inferencias que se pueden extraer de un texto.
- Distinguir entre lo que dice explícitamente el texto y las inferencias extraídas del texto.
- Identificar detalles y ejemplos en un texto que respalden el análisis de un texto informativo.
- Explicar lo que dice el texto explícitamente, utilizando detalle y ejemplos del texto
- Hacer inferencias del texto haciendo referencia a detalles y ejemplos del texto
- Explicar el análisis y las inferencias, conclusiones, predicciones, generalizaciones hechas a partir de un texto refiriéndose a los detalles y ejemplos apropiados.

13

Estrategias para la enseñanza de la lectoescritura bilingüe

Versión en inglés <https://bit.ly/4m8eDPM>

Nombre y descripción de la estrategia	Apoyos y notas		
Lograr el concepto: La estrategia "lograr el concepto" es una estrategia constructivista en la que los estudiantes desarrollan la comprensión acerca de un concepto nuevo a través de una serie de pistas o ejemplos proveídos por el maestro (a) (e) que describen los estudiantes. Es lo opuesto de una pedagogía más conductivista en donde el maestro (a) (e) les dice a los estudiantes el concepto que estudiarán y luego les describe el concepto a los estudiantes. Libro de La enseñanza para la Lectoescritura Bilingüe: páginas 81-82	Apoyos sensoriales • Objetos reales • Manipulativos • Fotos y pinturas • Ilustraciones y dibujos • Revistas y periódicos • Videos y cine • Modelos • Figuras • Gestos y movimientos	Apoyos gráficos • Gráficas • Cuadros organizativos • Mapas conceptuales • Tablas • Líneas de tiempo • Líneas numéricas	Apoyos interactivos • En pares o parejas • En grupos de tres o grupos pequeños • En grupo entero • Usando grupos colaborativos • Con tecnología • Con mentores
	Notas: • Marco significativo (es decir, contenido y tema de la unidad)		
Nombre y descripción de la estrategia	Apoyos y notas		
Enfoque de experiencia lingüística (ELA): Para llevar a cabo esta estrategia, primero la maestra (o) (e) implementa una experiencia compartida relacionado con el tema de la unidad (e), una excursión, un experimento, el actuar una historia). Luego, utilizando frases claves y parejas, se les pide a los estudiantes que ofrezcan oraciones que recuentan la experiencia compartida. El lenguaje de los alumnos se agrega a un cartel. Este texto compartido, entendido por todos los estudiantes, ahora se usa para trabajar destrezas como la fluidez, las destrezas fundamentales, la gramática, el lenguaje, etc. Las áreas de enfoque pueden ser diferenciadas según las necesidades de los estudiantes. Libro de La enseñanza para la Lectoescritura Bilingüe: páginas 81-82	Apoyos sensoriales • Objetos reales • Manipulativos • Fotos y pinturas • Ilustraciones y dibujos • Revistas y periódicos • Videos y cine • Modelos • Figuras • Gestos y movimientos	Apoyos gráficos • Gráficas • Cuadros organizativos • Mapas conceptuales • Tablas • Líneas de tiempo • Líneas numéricas	Apoyos interactivos • En pares o parejas • En grupos de tres o grupos pequeños • En grupo entero • Usando grupos colaborativos • Con tecnología • Con mentores
	Notas: • Marco significativo (es decir, contenido y tema de la unidad)		

14

Agenda

✓ **La planificación para el desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo**

- Ejemplo 1: 4to grado
- Ejemplo 2: Kínder
- Ejemplos adicionales para 3ero y 2do
- Tiempo para planear



15

La oralidad

El conocimiento previo



16

El mapa bilingüe de los estándares

[illegible]

17

Muestra- Mapa de estándares de la lectoescritura bilingüe 50/50

[illegible]

Lo verde refleja lo que se enseña en español.

Todos los estándares de ciencias naturales están presentes.

Se enseñan las ciencias naturales en español todo el año.

Los estándares de ciencias están organizados de lo más concreto a lo más abstracto. Sube el rigor durante el año.

18

Muestra- Mapa de estándares de la lectoescritura bilingüe
50/50

El azul refleja lo que se enseña en inglés.

Todos los estándares de estudios sociales están presentes.

La instrucción de estudios sociales se da en inglés todo el año.

Los estándares de estudios sociales suben en rigor y van de lo más concreto a lo más abstracto.

[illegible]

En este caso, las matemáticas se enseñan en inglés, y tienen su propio mapa por separado.

19

Muestra- Mapa de estándares de la lectoescritura bilingüe 50/50

Los estándares forman unidades que incluyen contenido, lectura y escritura.

Los estándares forman unidades que incluyen contenido, lectura y escritura.

20

Muestra- Mapa de estándares de la lectoescritura bilingüe 50/50			
Grade Level 4 - Lengua			
Spanish and English Standards	Spanish Standards	English Standards	Spanish and English Standards
Reading Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-1 Analyze a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.	Reading Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-1 Analyze a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.	Reading Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-1 Analyze a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.	Reading Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-1 Analyze a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.
Writing Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-2 Write a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.	Writing Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-2 Write a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.	Writing Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-2 Write a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.	Writing Standards: What are the key features of the content and structure of texts? 4-ES3-2 Write a variety of texts to identify their key features and structure, including the use of text features such as headings, subheadings, and text boxes.

21

El esquema para la lectoescritura bilingüe		
Tema de la unidad: • Estándares de área de contenido • Estándares de artes del lenguaje en español • Estándares de desarrollo del idioma español • Resultados de los estándares • Ideas principales de contenido y lectoescritura • Evaluación sumativa		
Desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo: Comprensión de lenguaje • Desarrollar el escuchar y hablar usando lenguaje académico para que estén preparados los estudiantes para la instrucción del contenido y el desarrollo de la lectoescritura. • Se desarrolla al comienzo de la unidad y cada vez que se introduce un nuevo lenguaje o conceptos a lo largo de la unidad.		
Comprensión lectora • Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje • Rutinas de la lectoescritura comprensiva y estrategias para la lectura	Instrucción del área de contenido • Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje • Indagación • Investigaciones • Experimentos • Experiencias	Evaluación formativa
Escritura • Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje • Rutinas de la lectoescritura comprensiva y estrategias para la escritura		
Destrezas fundamentales y la fluidez: reconocimiento de palabras • Oralidad, conocimiento previo y comprensión de lenguaje • Conciencia fonológica, fonética, descodificación, codificación, ortografía • Conocimiento previo de vocabulario, sintaxis y semántica		
Evaluación sumativa		
Punto – Transferencia de conceptos y lenguaje académico • Ilustración • Lado a lado • Así se dice		
Punto – Transferencia y práctica. Practicar el lenguaje académico en el lenguaje opuesto (incluye el escuchar, hablar, leer y escribir)		Punto: Análisis contrastivo • Fonología • Morfología • Sintaxis y gramática • Pragmática

22

Pasos a seguir para planear el desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo	
- Determina el lenguaje académico - Identifica las estrategias (receptivo a productivo, de concreto a abstracto) - Usando la data de lenguaje de los estudiantes, elige los apoyos sensoriales, gráficos e interactivos que se usarán, incluyendo el crear parejas usando la data de competencia de lenguaje.	

23

El lenguaje académico	
Algunos estándares de la unidad: 4-ESS3-1 Obtener y combinar información para describir que la energía y los combustibles se derivan de los recursos naturales y sus usos afectan al medio ambiente. RI 4.1 Consultar los detalles y ejemplos de un texto al explicar lo que el texto dice explícitamente y al hacer conclusiones del texto. W.4.9 Extraer evidencia de textos literarios o informativos para apoyar el análisis, la reflexión y la investigación. - W.4.9B Aplicar los estándares de lectura de grado 4 a textos informativos (p. ej., "Explicar cómo un autor usa razones y evidencia para respaldar puntos particulares en un texto").	

24

Estrategias para la enseñanza de la lectoescritura bilingüe:
la oralidad y el conocimiento previo

Versión en inglés: <https://bit.ly/3m8d95M>

Número y descripción de la estrategia

Apoyos gráficos

Apoyos literarios

Apoyos tecnológicos

Ejemplo:

Cómo puedo aplicar esta estrategia y los apoyos en mi práctica:

Libro de la enseñanza para la lectoescritura bilingüe: página 85-82

estrategia

Enfoque de experiencia lingüística (EAL): Para llevar a cabo esta estrategia, primero la maestra (a) (e) implementa una experiencia compartida relacionado con el tema de la unidad (e), una experiencia, un experimento, el actuar una historia. Luego, utilizando frases claves y paráfrasis, se les pide a los estudiantes que ofrezcan oraciones que recuerdan la experiencia compartida. El lenguaje de los alumnos se agrega a un cartel. Este texto compartido, entendido por todos los estudiantes, ahora se usa para trabajar destrezas como la lectura, las destrezas fundamentales, la gramática, el lenguaje, etc. Las áreas de enfoque pueden ser diferenciadas según las necesidades de los

Ejemplo:

Cómo puedo aplicar esta estrategia y los apoyos en mi práctica:

Página 3

29

Descripción de Habilidades: Grados Escolares 3-5

	Nivel 1 Entrando	Nivel 2 Emergiendo	Nivel 3 Desarrollando	Nivel 4 Extendiendo	Nivel 5 Conectando
ESCRIBIR	- Señalar dibujos, palabras, o frases según lo indicado. - Seguir instrucciones orales de un paso (ejemplo: "¿Cuál de esos objetos es una piedad?"). - Identificar objetos, figuras, o personas siguiendo descripciones verbales o preguntas (ejemplo: "¿Cuál de esos objetos es una piedad?"). - Exponer lenguaje oral del aula de clase con rutinas diarias.	- Completar dibujos de contenido o objetos siguiendo instrucciones verbales. - Acumular dibujos o objetos según información oral. - Seguir instrucciones verbales de dos pasos. - Hacer dibujos que respondan a instrucciones verbales. - Exponer información oral (ejemplo, las opciones que a ti gustan).	- Seguir instrucciones verbales de múltiples pasos. - Identificar las ideas principales basadas en discursos verbales a nivel de párrafo. - Exponer significados basados en ilustraciones siguiendo descripciones verbales o lecturas. - Ordenar dibujos de cuentos, personas o pasos orales.	- Interpretar información oral y aplicarla a situaciones nuevas. - Identificar puntos y detalles basados en discursos verbales a través de discursos orales. - Inferir y actuar en relación a información oral. - Hacer afirmaciones de la obra o el trabajo de autores, matemáticos, científicos o historiadores aprendidos a través de videos, lecturas o multimedia.	- Seguir instrucciones orales que conecten lenguaje de contenido académico del grado escolar. - Hacer modelos o usar objetos instructivos para mostrar problemas en discursos orales. - Distinguir entre lenguaje literal y figurativo en discursos orales. - Resumir opiniones de personas, lugares, o ideas de experiencias presentadas oralmente.
HABLAR	- Exponer necesidades o condiciones básicas. - Nombrar objetos, personas, lugares, o dibujos que han sido presentados. - Repetir palabras o frases de dibujos de objetos de la vida diaria de modo de promoverlos oralmente. - Comenzar preguntas de actividades múltiples y preguntas de sí o no.	- Hacer preguntas simples orales (ejemplo: "¿Qué tal hoy a día?"). - Reformular hechos de contenido académico. - Describir dibujos, cuentos, objetos o personas usando frases o oraciones cortas. - Compartir información básica social con sus compañeros. - Participar en la resolución de problemas.	- Comenzar preguntas simples de contenido académico. - Reformular cuentos orales o cuentos. - Producir algo o hacer un lenguaje por medio de ejecutar un discurso. - Ofrecer soluciones creativas para resolver asuntos/problemas. - Comparar/Contrastar relaciones y funciones con contenido académico.	- Comenzar preguntas de opinión con detalles que apoyen un argumento. - Hacer afirmaciones de cuentos, asuntos y conceptos. - Dar presentaciones orales de contenido académico usando vocabulario técnico. - Ofrecer soluciones creativas para resolver asuntos/problemas. - Comparar/Contrastar relaciones y funciones con contenido académico.	- Justificar/defender opiniones o explicaciones con apoyo de evidencia. - Dar presentaciones con contenido académico usando vocabulario técnico. - Ordenar en secuencia los pasos para resolver problemas según el grado escolar. - Explicar resultados en detalles de una investigación (ejemplo: experimento científico).

30

	Nivel 1 Entrando	Nivel 2 Emergiendo	Nivel 3 Desarrollando	Nivel 4 Extendiendo	Nivel 5 Conectando
LEER	- Empujar íconos o diagramas con palabras/conceptos. - Identificar copados del lenguaje nativo, según se apliquen. - Hacer conclusiones con sonidos/íconos/palabras. - Empujar palabras/frases ilustradas en diferentes contextos (ejemplo: en la pizarra, en un libro).	- Identificar hechos o mensajes específicos de un texto ilustrado. - Encontrar cambios a la raíz de un palabra en un contexto específico. - Identificar elementos de un cuento (ejemplo: personajes, lugar). - Seguir instrucciones escritas con apoyo visual (ejemplo: "Dibaja una estrella en el cielo").	- Interpretar información o datos de cuadros o de un gráfico. - Identificar las ideas principales y algunos detalles. - Ordenar eventos de un cuento o proceso de contenido académico. - Usar pistas del contexto e ilustraciones para determinar el significado de palabras/frases.	- Clasificar características de varios géneros de texto (ejemplo: "vivió en felices para siempre" - cuentos de hadas). - Empujar organizadores gráficos con diferentes textos (ejemplo: comparar/contrastar con un diagrama de Venn). - Encontrar detalles que apoyen las ideas principales. - Diferenciar entre un hecho y una opinión en un texto narrativo o en un texto expositivo.	- Resumir información de diferentes orígenes relacionados entre sí al nivel del grado escolar. - Identificar, explicar y dar ejemplos de elementos del lenguaje retórico. - Sacar conclusiones de un texto explícito o implícito al nivel de grado o cerca del nivel de grado escolar.
ESCRIBIR	- Etiquetar objetos, dibujos, o diagramas usando bancos de palabras o frases. - Comunicar ideas a través de dibujos. - Copiar palabras, frases y oraciones cortas. - Comenzar preguntas orales con una palabra.	- Hacer listas de etiquetas con compañeros. - Completar/producir oraciones usando bancos de palabras o frases. - Completar organizadores gráficos, cuadros o tablas. - Hacer comparaciones usando materiales de la vida real o apoyos visuales.	- Crear un texto narrativo o expositivo simple. - Unir oraciones relacionadas. - Comparar/Contrastar información con contenido académico. - Describir eventos, personas, procesos o pasos.	- Tomar notas usando organizadores gráficos. - Resumir información con contenido académico. - Crear múltiples formas de escritura siguiendo un modelo (ejemplo: texto narrativo, texto persuasivo). - Explicar estrategias o el uso de información para resolver problemas.	- Escribir texto original al nivel de grado escolar. - Aplicar información con contenido académico a nuevos contextos. - Conectar e integrar experiencias personales con contenido/literatura. - Crear informes o cuentos al nivel de grado escolar.

31

Agrupaciones estratégicas

1 → 4

2 → 5

3 → 6

32

Niveles de lenguaje en español

Figure 53N: Descripción de las Habilidades en los Niveles del Lenguaje Académico del Inglés, PreK-12

En cada nivel de capacidad en el lenguaje inglés, con apoyo, un estudiante puede hacer lo siguiente:

	Nivel 1 Escuchando	Nivel 2 Entendiendo	Nivel 3 Desarrollando	Nivel 4 Entendiendo	Nivel 5 Conectando
ESCUCHAR	• Señalar dibujos, palabras o frases indicadas • Seguir instrucciones orales de un paso • Emparejar declaraciones orales con objetos, figuras o ilustraciones	• Clasificar dibujos u objetos eligiendo las instrucciones verbales • Seguir instrucciones verbales de dos pasos • Enlazar declaraciones verbales con objetos, figuras o ilustraciones	• Localizar, seleccionar y entender información que presente de descripciones orales • Seguir instrucciones verbales de tres o más pasos • Clasificar o asociar información oral cuando dibujos u objetos	• Comparar y contrastar funciones y relaciones de acuerdo a información oral • Analizar y aplicar información oral • Identificar causa y efecto en discursos orales	• Sacar una conclusión de información oral • Construir modelos basados en discursos orales • Hacer conexiones en información oral
HABLAR	• Nomenclar objetos, personas y dibujos • Contestar preguntas (qué, quié, cuándo, dónde, cuál)	• Responder • Describir dibujos, cosas, objetos y personas • Referenciar y describir hechos	• Formular hipótesis y hacer predicciones • Describir procesos • Resumir causas o efectos	• Decir causas, contenidos, y consecuencias • Hacer predicciones orales • Ofrecer soluciones creativas a cuestiones o problemas	• Participar en debates • Explicar fenómenos, del mundo y • Justificar respuestas • Argumentar y defender puntos de vista
LEER	• Emparejar símbolos y dibujos con palabras, frases o letras en la escritura en el medio ambiente • Identificar conceptos de la organización de letras y elementos de texto	• Localizar y clasificar información • Identificar hechos y mensajes directos • Seleccionar palabras de lenguaje asociadas con hechos	• Secuenciar dibujos, eventos y procesos • Identificar ideas principales • Usar pistas del contexto para determinar el significado de palabras	• Interpretar información o datos • Enunciar detalles que apoyan las ideas principales • Identificar figuras retóricas y relaciones entre palabras	• Realizar investigaciones para reunir información de fuentes múltiples • Sacar una conclusión de texto explícito e implícito
ESCRIBIR	• Emparejar objetos, dibujos, diagramas • Dibujar respuestas a instrucciones • Producir letras, dibujos, palabras y frases para comunicar un mensaje	• Hacer listas • Producir dibujos, frases, oraciones cortas y apuntes • Dar información escrita por instrucciones orales o • Describir eventos, personas, procesos	• Producir textos breves de solo narrativos o informativos • Comparar y contrastar información • Describir eventos, personas, procesos	• Resumir información de representaciones gráficas o apuntes • Comparar y evaluar noticias • Crear ideas originales o respuestas detalladas	• Aplicar información a contenidos nuevos • Reaccionar a múltiples géneros y discursos • Reducir varias formalizaciones de composiciones

El desarrollo cognitivo de los estudiantes puede variar según edad, grado, diversidad de las experiencias educativas, y discapacidades de aprendizaje (si existen).

Este se debe considerar al usar esta información.

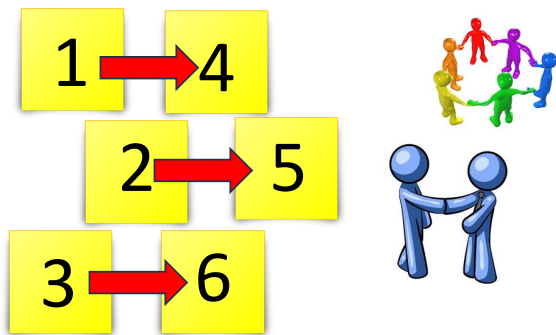
Melody Wharton - Center for Teaching for Biliteracy

33

Niveles	Descripciones
1 – Principiante	Están en el nivel 1
2 – Tiene un poco de lenguaje receptivo	Entiende y responde con palabras y frases sencillas
3 – Entiende y produce el lenguaje, a veces con aproximaciones gramaticales	Parece tener lenguaje fluido pero aún le falta el lenguaje académico a nivel discurso
4 – Entiende y produce casi todo lo que dice y escribe	Aún existen algunos retos con el entender y producir, pero mucho menos.
5 – Funciona a un nivel muy alto	Tiene lenguaje receptivo y productivo con algunos retos mínimos
6 – Uso de lenguaje como persona nativa	Usa el lenguaje receptivo y productivo como una persona nativa

34

Agrupaciones estratégicas



35

Deseo por cantar Karaoke	Descripciones
1 – No quiero	Prefiero estar en casa leyendo o viendo una película.
2 – Observaré	Felizmente me siento en la audiencia y lo observo.
3 – Formaré parte del coro.	Quizás sentada con los demás o quizás parada junto a alguien que esté cantando.
4 – ¡Con ayuda!	¿En grupo?
5 – Quiero mi turno	Agregaré mi canción y esperaré mi turno.
6 – ¡Dáme el micrófono!!!	¡Me encanta cantar en público... y tú cantarás conmigo!

36

Agrupaciones estratégicas

37

Yo observo ____.

38

En las dos fotos observo ____.

39

En las tres fotos hay ____.

40

En las cuatro fotos noto que ____.



41

Lo que tienen en común todas las fotos es ____.



42

Lo que tienen en común todas las fotos es ____.



43

Fuentes de energía RENOVABLES	Fuentes de energía NO RENOVABLES
rayos de Sol y el cielo está claro	Petroleo
Puntitos de color	Carbón
Día despejado	
Diferente temperatura	
maíz	

44

Lograr el concepto

- La maestra/o/e documenta lo que dicen los estudiantes acerca de lo que ven.
- Si nombran los conceptos, lo afirma y lo incluye.
- Es imprescindible aceptar todo lo que dicen los estudiantes y no corregir. Si responden en inglés, se les pregunta si lo pueden decir en español, si dicen que no, se les pide que hablen con su pareja. Si aún así no lo pueden decir español, la maestra usa el azul, sigue en español.

45

La oralidad

El conocimiento previo



46

Todas las fotos son ejemplos de ____.



47

Todas las fotos son ejemplos de ____.



48

Los recursos naturales a la izquierda son el/la ____.





49

Los recursos naturales a la izquierda son el/la ____.



Los recursos naturales a la derecha son el/la ____.




50

Pienso que los recursos naturales a la izquierda están juntos porque ____.



Pienso que los recursos naturales a la derecha están juntos porque ____.




51

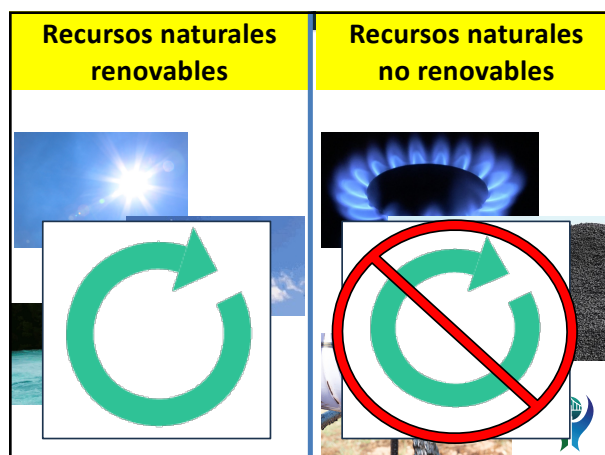
Pienso que los recursos naturales a la izquierda están juntos porque ____.



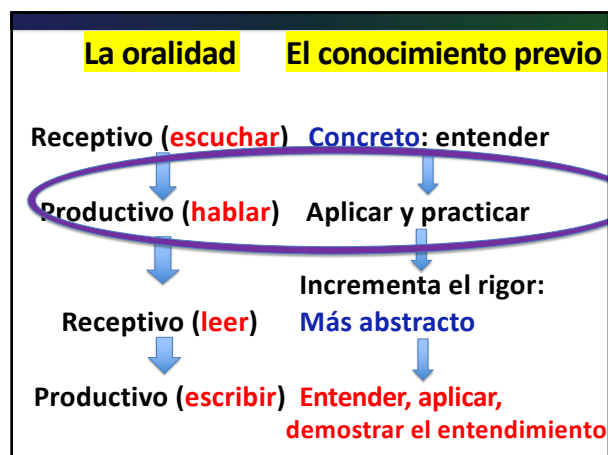
Pienso que los recursos naturales a la derecha están juntos porque ____.



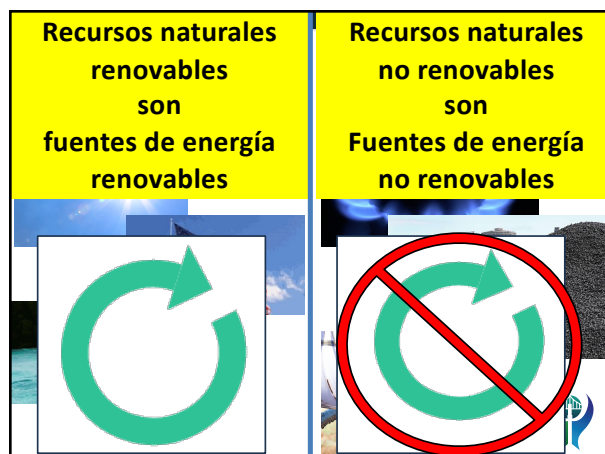

52



53



54



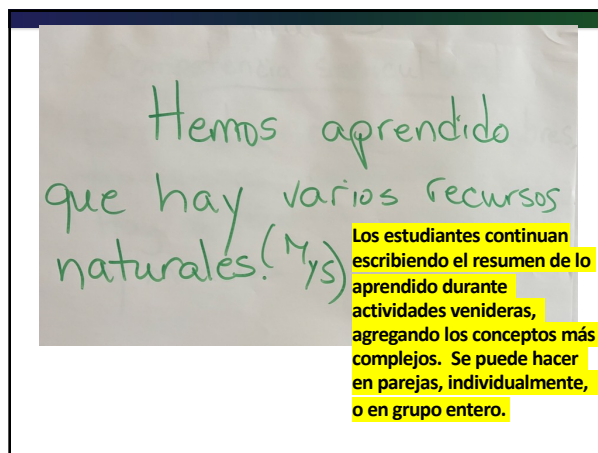
55

Estrategias para la enseñanza de la lectoescritura bilingüe			
Versión en inglés https://bit.ly/4m8eDPM			
Nombre y descripción de la estrategia	Apoyos y notas		
Lograr el concepto: La estrategia "lograr el concepto" es una estrategia constructivista en la que los estudiantes desarrollan la comprensión acerca de un concepto nuevo a través de una serie de pistas o ejemplos proveídos por el maestro (a) (e) que describen los estudiantes. Es lo opuesto de una pedagogía más conductivista en donde el maestro (a) (e) les dice a los estudiantes el concepto que estudiarán y luego les describe el concepto a los estudiantes.	Apoyos sensoriales - Objetos reales - Manipulativos - Fotos y pinturas - Ilustraciones y dibujos - Revistas y periódicos - Videos y cine - Modelos - Figuras - Gestos y movimientos	Apoyos gráficos - Gráficas - Cuadros organizativos - Mapas conceptuales - Tablas - Líneas de tiempo - Líneas numéricas	Apoyos interactivos - En pares o parejas - En grupos de tres o grupos pequeños - En grupo entero - Usando grupos colaborativos - Con tecnología - Con mentores
	Notas: Marco significativo (es decir, contenido y tema de la unidad)		
Nombre y descripción de la estrategia	Apoyos y notas		
Enfoque de experiencia lingüística (LEA): Para llevar a cabo esta estrategia, primero la maestra (o) (e) implementa una experiencia compartida relacionado con el tema de la unidad (e), una excursión, un experimento, el actuar una historia). Luego, utilizando frases claves y parejas, se les pide a los estudiantes que ofrezcan oraciones que cuenten la experiencia compartida. El lenguaje de los alumnos se agrega a un cartel. Este texto compartido, entendido por todos los estudiantes, ahora se usa para trabajar destrezas como la fluidez, las destrezas fundamentales, la gramática, el lenguaje, etc. Las áreas de enfoque pueden ser diferenciadas según las necesidades de los estudiantes.	Apoyos sensoriales - Objetos reales - Manipulativos - Fotos y pinturas - Ilustraciones y dibujos - Revistas y periódicos - Videos y cine - Modelos - Figuras - Gestos y movimientos	Apoyos gráficos - Gráficas - Cuadros organizativos - Mapas conceptuales - Tablas - Líneas de tiempo - Líneas numéricas	Apoyos interactivos - En pares o parejas - En grupos de tres o grupos pequeños - En grupo entero - Usando grupos colaborativos - Con tecnología - Con mentores
	Notas: Marco significativo (es decir, contenido y tema de la unidad)		

56



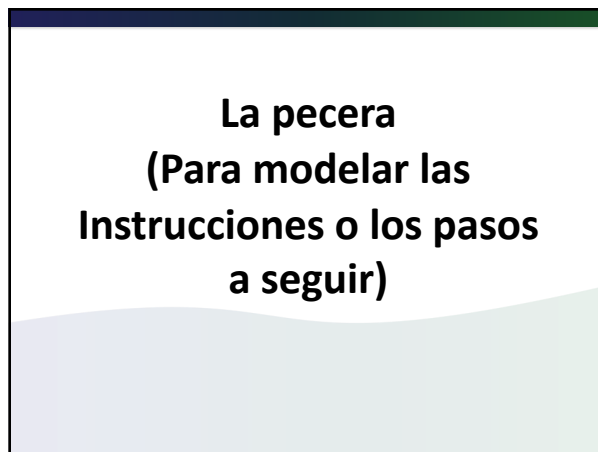
57



58

Nombre y descripción de la estrategia		Apoyos y notas		
Teatro de lectores adaptado (ART): Una adaptación del teatro de lectura en la que el maestro(a) (o) resume o parafrasea un texto mientras los estudiantes, guiados por el maestro(a) (o), representan la historia uniéndose a la narración utilizando el vocabulario académico clave. Esta estrategia enseña conceptos y vocabulario del texto a través de la narración y el movimiento, y es una estrategia ideal para usar con los textos más abstractos. Si bien es similar a TPR, la diferencia es que no hay tanto énfasis en asociar vocabulario específico con un movimiento específico.		Apoyos sensoriales - Objetos reales - Manipulativos - Fotos y pinturas - Ilustraciones y dibujos - Revistas y periódicos - Videos y cine - Modelos - Figuras - Gestos y movimientos	Apoyos gráficos - Gráficas - Cuadros organizativos - Mapas conceptuales - Tablas - Lineas de tiempo - Lineas numéricas	Apoyos interactivos - En pares o parejas - En grupos de tres o grupos pequeños - En grupo entero - Usando grupos colaborativos - Con tecnología - Con mentores
La pecera: Se selecciona un pequeño grupo de estudiantes para modelar una actividad cooperativa o una actividad en la "pecera", mientras el resto de los estudiantes son observadores. El maestro (a) (o) guía a los estudiantes quienes están en la pecera, narrando y dando direcciones según sea necesario. Luego, todos los estudiantes regresan a sus lugares y comienzan la misma actividad. La pecera es buena para todos los estudiantes, pero ideal para trabajar con estudiantes de niveles 1-3 de desarrollo de lenguaje.		Apoyos sensoriales - Objetos reales - Manipulativos - Fotos y pinturas - Ilustraciones y dibujos - Revistas y periódicos - Videos y cine - Modelos - Figuras - Gestos y movimientos	Apoyos gráficos - Gráficas - Cuadros organizativos - Mapas conceptuales - Tablas - Lineas de tiempo - Lineas numéricas	Apoyos interactivos - En pares o parejas - En grupos de tres o grupos pequeños - En grupo entero - Usando grupos colaborativos - Con tecnología - Con mentores
Libro de Enseñanza para la Lectoescritura Bilingüe: páginas 81-82		© Estándares de desarrollo de lenguaje de WIDA Para obtener más información sobre las estrategias anteriores y descripciones para estrategias de la lectoescritura bilingüe aún más avanzadas, escanee el código QR.		

59



60

Descripción de Habilidades: Grados Escolares 3-5

	Nivel 1 Entrando	Nivel 2 Emergiendo	Nivel 3 Desarrollando	Nivel 4 Extendiendo	Nivel 5 Conectando	
ESCUCHAR	• Señalar dibujos, palabras, o frases según lo indicado • Seguir instrucciones orales de un paso (ejemplo: "Díganme a a quién le dibujó") • Identificar objetos, figuras, o personas señalando declaraciones verbales o preguntas (ejemplo: "¿Cuál de esos objetos es una pila?") • Emprender lenguaje oral del salón de clase con rutinas diarias	• Categorizar dibujos de contenido o objetos siguiendo instrucciones verbales • Acordar dibujo u objetos según información oral • Seguir instrucciones verbales de dos pasos • Hacer dibujos que respondan a instrucciones verbales • Indicar información oral (ejemplo: las opciones para el desayuno)	• Seguir instrucciones verbales de múltiples pasos • Identificar las ideas principales ilustradas en discursos verbales a nivel de párrafos • Esperar significados literales con instrucciones algunas descripciones verbales o leídas • Ordenar dibujos de cuentos, procesos y pasos orales	• Interpretar información oral y aplicarla a situaciones nuevas • Identificar puntos y detalles ilustrados principales a través de discursos orales • Indicar y actuar en relación a información oral • Hacer actuaciones de la obra o el trabajo de autores, matemáticos, científicos o historiadores aprendidos a través de videos, lecturas o multimedia	• Seguir instrucciones orales que contienen lenguaje de contenido académico del grado escolar • Hacer modelos o usar objetos interactivos para resolver problemas en discursos orales • Distinción entre lenguaje literal y figurativo en discursos orales • Formarse opiniones de personas, lugares, o ideas de contenido presentados realmente	Nivel 6: Avanzando

	Nivel 1 Entrando	Nivel 2 Emergiendo	Nivel 3 Desarrollando	Nivel 4 Extendiendo	Nivel 5 Conectando	
HABLAR	• Expresar necesidades o condiciones básicas • Nombrar objetos, personas, diagramas, o dibujos que han sido presentados • Responder palabras o frases de dibujos de objetos de la vida diaria y de medidas presentados oralmente • Contener preguntas de selección múltiple y preguntas de sí o no	• Hacer preguntas simples cortantes (ejemplo: "¿Quién hizo hoy a clienta?") • Reformular hechos de contenido académico • Describir dibujos, eventos, objetos o personas usando frases o oraciones cortas • Comparar información básica oral con sus compañeros	• Contener preguntas simples de contenido académico • Reconstruir cuentos cortos o eventos • Predecir algo o hacer un hipótesis que ande de ejercicio en discursos • Ofrecer soluciones para conflictos sociales • Presentar información con contenido académico • Participar en la resolución de problemas	• Contener preguntas de opinión con detalles que apoyen un argumento • Hablar acerca de cuentos, mitos y eventos • Dar presentaciones orales de contenido académico • Ofrecer soluciones creativas para resolver asuntos/problemas • Comparar/Contrastar relaciones y funciones con contenido académico	• Justificar/defender opiniones o explicaciones con apoyo de evidencia • Dar presentaciones con contenido académico usando vocabulario básico • Ordenar en secuencia los pasos para resolver problemas según el grado escolar • Explicar resultados en detalles de una investigación (ejemplo: experimento científico)	Nivel 6: Avanzando

61



62

La oralidad

El conocimiento previo



63

Nombre y descripción de la estrategia		Apoyos y notas	
Teatro de lectores adaptado (ART): Una adaptación del teatro de lectura en la que el maestro(a) (e) resume o parafrasea un texto mientras los estudiantes, guiados por el maestro(a) (e), representan la historia uniéndose a la narración utilizando el vocabulario académico clave. Esta estrategia enseña conceptos y vocabulario del texto a través de la narración y el movimiento, y es una estrategia ideal para usar con los textos más abstractos. Si bien es similar a TPR, la diferencia es que no hay tanto énfasis en asociar vocabulario específico con un movimiento específico.		Apoyos sensoriales • Objetos reales • Manipulativos • Fotos y pinturas • Ilustraciones y dibujos • Revistas y periódicos • Videos y cine • Modelos • Figuras • Gestos y movimientos	Apoyos gráficos • Gráficas • Cuadros organizativos • Mapas conceptuales • Tablas • Líneas de tiempo • Líneas numéricas
La pecera: Se selecciona un pequeño grupo de estudiantes para modelar una actividad cooperativa o una actividad en la "pecera", mientras el resto de los estudiantes son observadores. El maestro (a) (e) guía a los estudiantes quienes están en la pecera, narrando y dando direcciones según sea necesario. Luego, todos los estudiantes regresan a sus lugares y comentan la misma actividad. La pecera es buena para todos los estudiantes, pero ideal para trabajar con estudiantes de niveles 1-3 de desarrollo de lenguaje.		Apoyos sensoriales • Objetos reales • Manipulativos • Fotos y pinturas • Ilustraciones y dibujos • Revistas y periódicos • Videos y cine • Modelos • Figuras • Gestos y movimientos	Apoyos gráficos • Gráficas • Cuadros organizativos • Mapas conceptuales • Tablas • Líneas de tiempo • Líneas numéricas
Libro de Enseñanza para la Lectoescritura Bilingüe: páginas 81-82		Notas: • Marco significativo (es decir, contenido y tema de la unidad)	

64

¿Puedo sacar las imágenes de la bolsa? ¡Claro que sí!

Gracias. ¿Me ayudas a colocarlas boca arriba? ¡Por supuesto! Dáme algunas y te ayudo.

En esta foto observo....

Es un(a)...
Son....

Pienso que es un(a)...Pero no sé exactamente como se llama.
Tal vez es...

No sé lo que es.

¿Qué opinas?

Estoy de acuerdo/desacuerdo porque...
Y quisiera agregar que...
Ahora es mi turno.

Tomar turnos con todas las imágenes.

65

Estrategias para la enseñanza de la lectoescritura bilingüe:
la oralidad y el conocimiento previo

Versión en inglés <https://bit.ly/teachingBPM>

Página 3

Nombre y descripción de la estrategia	Apoyos y notas		
Lograr el concepto. La estrategia "lograr el concepto" es una estrategia en la que los estudiantes desarrollan la comprensión acerca de un concepto nuevo a través de una serie de pistas o ejemplos proveídos por el maestro (a) (s) que describen los estudiantes. Es lo opuesto de una estrategia más conductista en donde el maestro (a) (s) les dice a los estudiantes el concepto que estudiarán y luego se los describe.	Apoyos visuales: - Objetos reales - Maniquíes - Trazos y gestos - Diagramas y dibujos - Modelos y prototipos - Tablas y cines - Mapas - Carteles y pizarrones	Apoyos gráficos: - Gráficos - Diagramas conceptuales - Tablas - Lineas de tiempo - Unas numéricas	Apoyos literarios: - En primer y segundo - El primer de texto - El primer de texto - El primer de texto - El primer de texto - El primer de texto - El primer de texto - El primer de texto
Ejemplo: Libro de la enseñanza para la lectoescritura bilingüe: páginas 81-82	Cómo puedo aplicar esta estrategia y los apoyos en mi práctica:		

66

Recursos naturales renovables

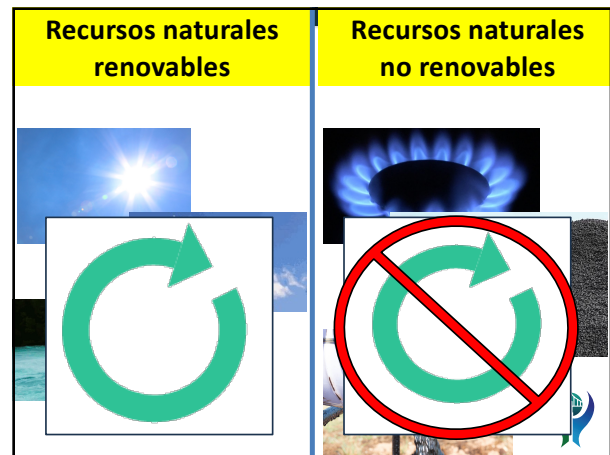
Recursos naturales renovables

67

68



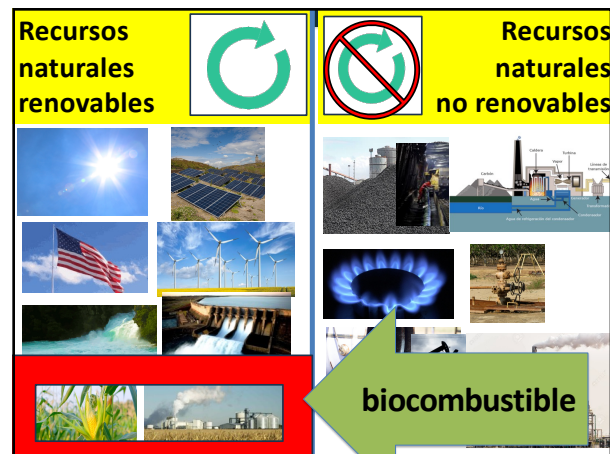
69



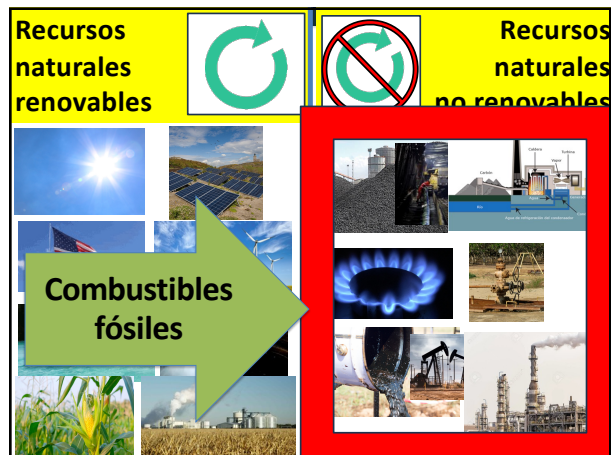
70



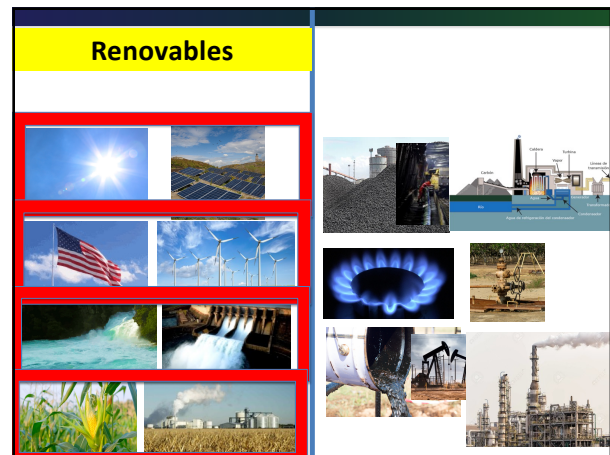
71



72



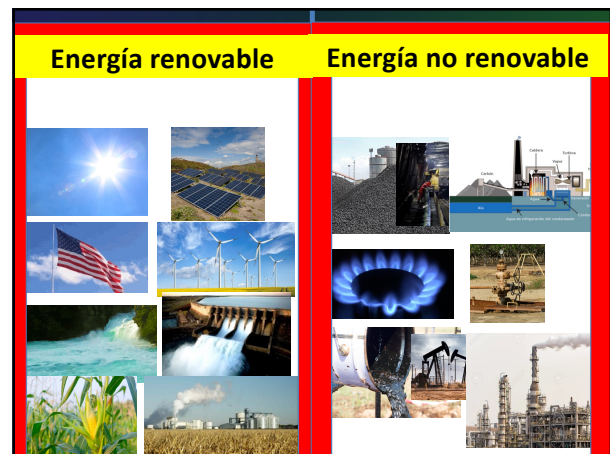
73



74



75



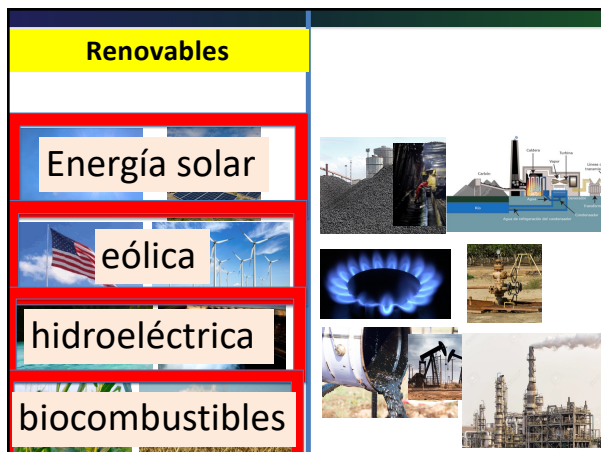
76



77



78



79



80



81



82



83



84

Otros tipos de energía, como el carbón, el petróleo, y el gas natural son combustibles fósiles que se queman, y por lo tanto, no son renovables.

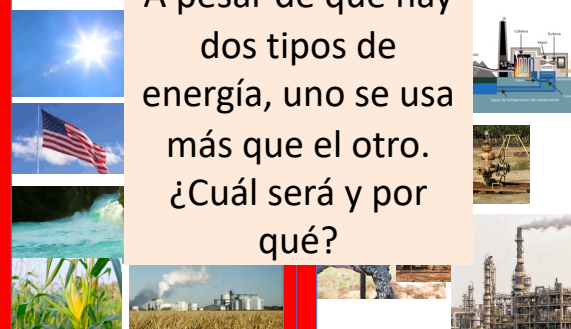
No son renovables



85

Energía renovable **Energía no renovable**

A pesar de que hay dos tipos de energía, uno se usa más que el otro. ¿Cuál será y por qué?



86

- Todas las fuentes de energía provienen de los recursos naturales.
- Algunos tipos de energía, como la energía solar, la eólica, la hidroeléctrica, y los biocombustibles que vienen de la materia vegetal, son renovables.
- Otros tipos de energía, como el carbón, el petróleo, y el gas natural son combustibles fósiles que se queman, y por lo tanto, no son renovables.
- A pesar de que hay dos tipos de energía, uno se usa más que el otro. ¿Cuál será y por qué?

87

Los resultados pedagógicos que vienen de los estándares 4º grado ciencias y artes de lenguaje en español Unidad 3: Nuestra búsqueda de energía	
Estándares de contenido científico	
4-ESS3-1 Obtener y combinar información para describir que la energía y los combustibles se derivan de los recursos naturales y sus usos afectan al medio ambiente. <i>(Nota aclaratoria: Los ejemplos de recursos de energía renovable podrían incluir la energía eólica, el agua detrás de las represas y la luz solar; los recursos de energía no renovable son los combustibles fósiles y los materiales fósiles. Los ejemplos de efectos ambientales podrían incluir la pérdida de hábitat debido a las represas, la pérdida de hábitat debido a la minería a cielo abierto y la contaminación del aire por la quema de combustibles fósiles.)</i>	
¿Qué significa?	¿Qué no significa?
• Los estudiantes obtienen y combinan información de libros y otros medios confiables para explicar fenómenos (aunque se puede proporcionar una variedad de textos y medios a los estudiantes). • Los estudiantes usan la información que obtienen y combinan para describir de dónde se derivan la energía y los combustibles. • Los estudiantes describen que la energía y los combustibles se derivan de los recursos naturales. • Los estudiantes describen que algunos recursos naturales son renovables con el tiempo, y otros no. • Los estudiantes describen varios tipos de recursos no renovables que usan los humanos como el combustible y la energía. • Los estudiantes describen varios tipos de recursos no renovables que usan los humanos como combustible y energía. • Los estudiantes describen que la energía y los combustibles que obtienen los humanos de los recursos naturales afectan el medio ambiente. • Los estudiantes describen varios efectos (negativos) de los humanos en el medio ambiente al usar fuentes renovables y no renovables para obtener energía y combustible.	Expectativas en grados anteriores y posteriores: • Los seres vivos necesitan agua, aire y lo que necesitan (Kinder). • Los humanos usan los recursos naturales para todo lo que hacen (Kinder). • Los recursos se distribuyen de manera desigual en todo el planeta como resultado de los pasados procesos geológicos (secundaria). • La disponibilidad de los recursos ha guiado el desarrollo de la sociedad humana y el uso de los recursos naturales tiene costos, riesgos y beneficios asociados (secundaria). Para este estándar en 4º grado: • No es el identificar solo los tipos de recursos naturales. • No es solamente identificar los tipos de recursos naturales de los que los humanos obtienen energía y combustibles. • No significa decirles a los estudiantes la información, más bien son ellos los que deben indagar y aprender la información por medio de la indagación y la investigación.
Lenguaje obligatorio de contenido:	
• Obtener • Combinar • Describir	

88

• Energía (sólida, líquida, gas) • Combustibles (combustibles fósiles, biocombustibles) • Derivado • Recursos naturales (renovables y no renovables) • Afecto (impacto/efecto positivo y negativo) • Medio ambiente (habitat, ecosistema)	¿Cuáles resultados trabajamos juntos?
Resultados: Los estudiantes podrán... • Identificar ejemplos de recursos naturales. • Identificar ejemplos de energía y combustibles que provienen de recursos naturales. • Identificar ejemplos de fuentes de energía renovables. • Identificar ejemplos de fuentes de energía no renovables. • Describir ejemplos de fuentes de energía renovables. • Describir ejemplos de fuentes de energía no renovables. • Describir los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales: renovables y no renovables. • Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales. • Combinar información relacionada de diversas fuentes (digitales e impresas) sobre los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales. • Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía renovables. • Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía no renovables. • Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales. • Combinar información relacionada de diversas fuentes (digitales e impresas) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales. • Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía renovables en la comunidad local. • Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía no renovables en la comunidad local. • Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales en la comunidad local y otros estados de EE. UU. • Combinar información relacionada de varias fuentes (digitales e impresas) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales en la comunidad local y otros estados de EE. UU. • Presentar información sobre los usos y los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.	

3-5 ETS1-1 Definir un problema de diseño simple que refleje una necesidad o un deseo que incluya criterios específicos para el éxito y restricciones de materiales, tiempo o costo.	
¿Qué significa? • Los estudiantes observan y / o aprenden sobre los problemas simples de diseño que reflejan el deseo de reducir la dependencia de la energía no renovable para uso humano (como ejemplos)	¿Qué no significa? • No es el maestro (s) (o quien identifica el problema de diseño que refleja la necesidad o el deseo (sin la participación del estudiante))

89

Resultados: Los estudiantes podrán...

- Identificar ejemplos de recursos naturales.
- Identificar ejemplos de energía y combustibles que provienen de recursos naturales.
- Identificar ejemplos de fuentes de energía renovables.
- Identificar ejemplos de fuentes de energía no renovables.
- Describir ejemplos de fuentes de energía renovables.
- Describir ejemplos de fuentes de energía no renovables.
- Describir los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales: renovables y no renovables.
- Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.
- Combinar información relacionada de diversas fuentes (digitales e impresas) sobre los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía renovables.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía no renovables.
- Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.
- Combinar información relacionada de diversas fuentes (digitales e impresas) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía renovables en la comunidad local.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía no renovables en la comunidad local.
- Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales en la comunidad local y otros estados de EE. UU.
- Combinar información relacionada de varias fuentes (digitales e impresas) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales en la comunidad local y otros estados de EE. UU.
- Presentar información sobre los usos y los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.

90

Resultados: Los estudiantes podrán...

- Identificar ejemplos de recursos naturales.
- Identificar ejemplos de energía y combustibles que provienen de recursos naturales.
- Identificar ejemplos de fuentes de energía renovables.
- Identificar ejemplos de fuentes de energía no renovables.
- Describir ejemplos de fuentes de energía renovables.
- Describir ejemplos de fuentes de energía no renovables.
- Describir los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales: renovables y no renovables.

combustibles que provienen de los recursos naturales.

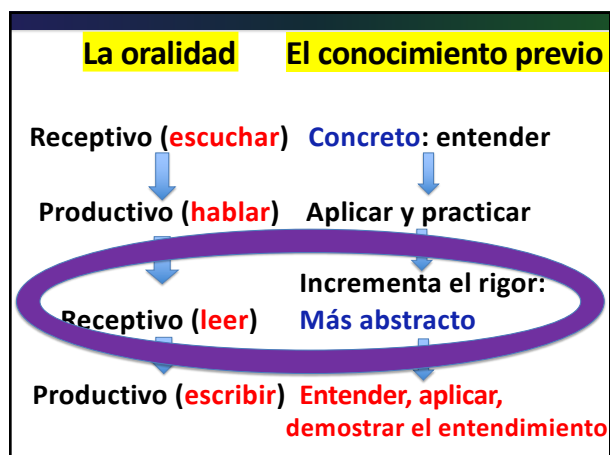
- Combinar información relacionada de diversas fuentes (digitales e impresas) sobre los usos de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía renovables.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía no renovables.
- Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.
- Combinar información relacionada de diversas fuentes (digitales e impresas) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía renovables en la comunidad local.
- Describir los efectos ambientales de las fuentes de energía no renovables en la comunidad local.
- Recopilar información relacionada del texto (digital e impreso) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales en la comunidad local y otros estados de EE. UU.
- Combinar información relacionada de varias fuentes (digitales e impresas) sobre los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales en la comunidad local y otros estados de EE. UU.
- Presentar información sobre los usos y los efectos ambientales de la energía y los combustibles que provienen de los recursos naturales.

91

Estándares de ciencias adicionales:

- **3-5 ETS1-1** Definir un problema de diseño simple que refleje una necesidad o un deseo que incluya criterios específicos para el éxito y restricciones de materiales, tiempo o costo.
-
- **3-5 ETS1-2** Generar y comparar múltiples soluciones posibles a un problema que cumpla con los criterios y restricciones del problema.

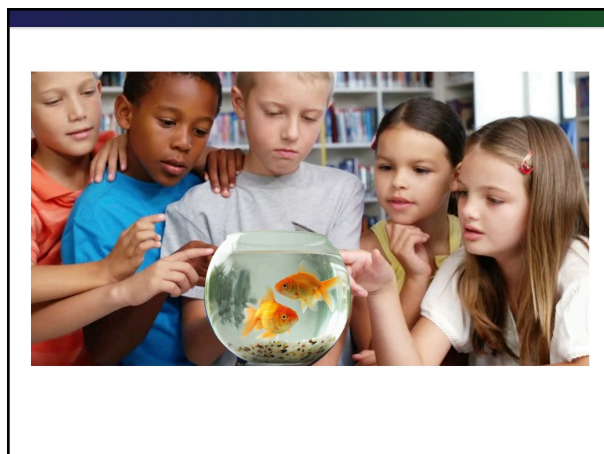
92



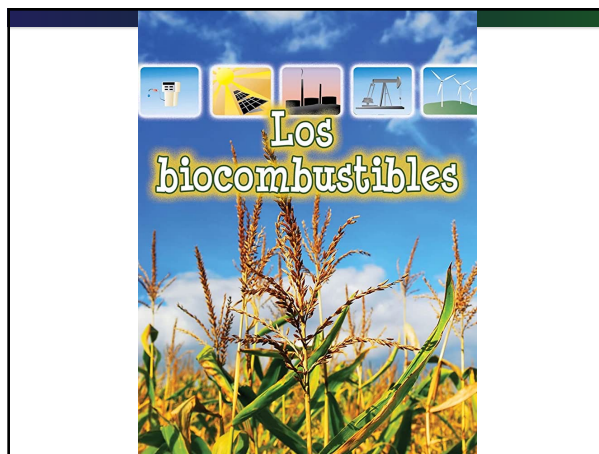
93



94



95



96



97

En este párrafo, leí que _____.
Por lo tanto, pienso que ____.

Estoy de
acuerdo.

También leí que
_____.

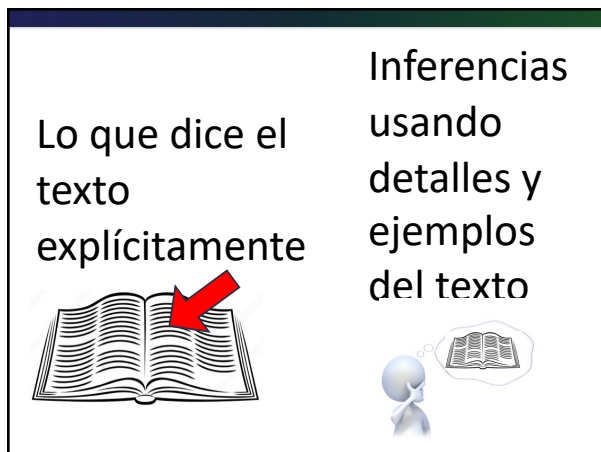
Por lo tanto,
pienso que ____.

No estoy de
acuerdo.

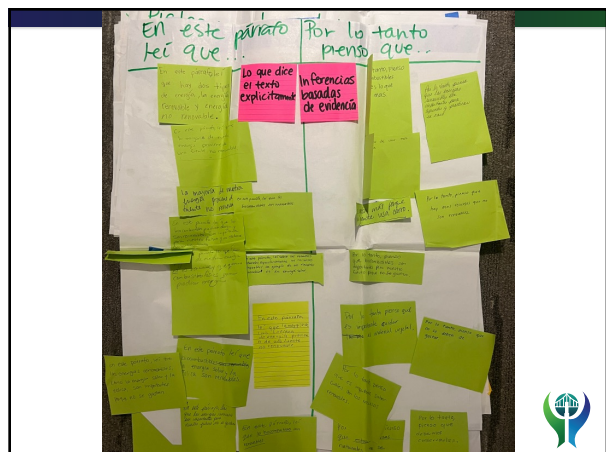
En este párrafo,
leí que ____.

Por lo tanto,
pienso que ____.

98



99



100

¿Cuáles resultados trabajamos?

RI 4.1 Consultar los detalles y ejemplos de un texto al explicar lo que el texto dice explícitamente y al hacer conclusiones del texto.

- Identificar lo que dice un texto explícitamente.
- Identificar las inferencias que se pueden extraer de un texto.
- Distinguir entre lo que dice explícitamente el texto y las inferencias extraídas del texto.
- Identificar detalles y ejemplos en un texto que respalden el análisis de un texto informativo.
- Explicar lo que dice el texto explícitamente, utilizando detalles y ejemplos del texto
- Hacer inferencias del texto haciendo referencia a detalles y ejemplos del texto
- Explicar el análisis y las inferencias, conclusiones, predicciones y generalizaciones hechas a partir de un texto refiriéndose a los detalles y ejemplos apropiados.

101

¿Cuáles resultados trabajamos?

RI 4.1 Consultar los detalles y ejemplos de un texto al explicar lo que el texto dice explícitamente y al hacer conclusiones del texto.

- Identificar lo que dice un texto explícitamente.
- Identificar las inferencias que se pueden extraer de un texto.
- Distinguir entre lo que dice explícitamente el texto y las inferencias extraídas del texto.
- Identificar detalles y ejemplos en un texto que respalden el análisis de un texto informativo.
- Explicar lo que dice el texto explícitamente, utilizando detalles y ejemplos del texto
- Hacer inferencias del texto haciendo referencia a detalles y ejemplos del texto
- Explicar el análisis y las inferencias, conclusiones, predicciones y generalizaciones hechas a partir de un texto refiriéndose a los detalles y ejemplos apropiados.

102

GRADE FOUR READING STANDARDS FOR INFORMATIONAL TEXT	CUARTO GRADO ESTÁNDARES DE LECTURA PARA TEXTO INFORMATIVO
The following standards offer a focus for instruction each year and help ensure that students gain adequate exposure to a range of texts and tasks. Rigor is also infused through the requirement that students read increasingly complex texts through the grades. Students advancing through the grades are expected to meet each year's grade-specific standards and retain or further develop skills and understandings mastered in preceding grades.	Los siguientes estándares proveen un enfoque para la enseñanza correspondiente a cada año escolar y contribuyen a que los estudiantes tengan acceso a una amplia variedad de textos y actividades académicas. El rigor también se refleja al requerir que los estudiantes lean textos cada vez más complejos en cada grado. Se espera que los estudiantes que avanzan de un grado escolar a otro cumplan con los estándares correspondientes a cada grado y que mantengan o perfeccionen cada vez más las destrezas y los conocimientos adquiridos en los grados anteriores.
Key Ideas and Details	Ideas clave y detalles
1. Refer to details and examples in a text when explaining what the text says explicitly and when drawing inferences from the text.	1. Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y para hacer inferencias del mismo.
2. Determine the main idea of a text and explain how it is supported by key details; summarize the text.	2. Determinan la idea principal de un texto y explican la forma en que los detalles clave apoyan dicha idea; hacen un resumen del texto.
3. Explain events, procedures, ideas, or concepts in a historical, scientific, or technical text, including what happened and why, based on specific information in the text.	3. Explican los acontecimientos, procedimientos, ideas o conceptos de un texto histórico, científico o técnico, incluyendo lo que sucedió y por qué, basándose en la información específica del texto.
Craft and Structure	Composición y estructura
4. Determine the meaning of general academic and domain-specific words or phrases in a text relevant to a grade 4 topic or subject area.	4. Determinan en un texto el significado de palabras y frases de contexto académico general y de dominio específico pertinentes a los temas o materias de cuarto grado.
5. Describe the overall structure (e.g., chronology, comparison, cause/effect, problem/solution) of events, ideas, concepts, or information in a text or part of a text.	5. Describen la estructura general (ejemplo: cronología, comparación, causa/efecto, problema/solución) de eventos, ideas, conceptos o información en un texto o parte de un texto.
6. Compare and contrast a firsthand and secondhand account of the same event or topic; describe the differences in focus and the information provided.	6. Comparan y contrastan la primera y la segunda descripción de un mismo evento o tema; describen las diferencias en el enfoque y en la información proporcionada.

103

Integration of Knowledge and Ideas	Integración de conocimientos e ideas
7. Interpret information presented visually, orally, or quantitatively (e.g., in charts, graphs, diagrams, time lines, animations, or interactive elements on Web pages) and explain how the information contributes to an understanding of the text in which it appears.	7. Interpretan información presentada visualmente, cuantitativamente y oralmente (ejemplo: en tablas, gráficas, diagramas, líneas del tiempo, animaciones, o elementos interactivos en páginas de internet) y explican cómo la información contribuye a la comprensión del texto en el que aparece.
8. Explain how an author uses reasons and evidence to support particular points in a text.	8. Explican cómo el autor utiliza las razones y evidencia para apoyar determinados puntos de un texto.
9. Integrate information from two texts on the same topic in order to write or speak about the subject knowledgeably.	9. Integran la información de dos textos sobre el mismo tema, a fin de escribir o hablar con conocimiento sobre dicho tema.
Range of Reading and Level of Text Complexity	Nivel de lectura y de complejidad del texto
10. By the end of year, read and comprehend informational texts, including history/social studies, science, and technical texts, in the grades 4–5 text complexity band proficiently, with scaffolding as needed at the high end of the range.	10. Al final del año escolar, leen y comprenden textos informativos de forma competente, incluyendo textos de historia/estudios sociales, ciencias y textos técnicos, en el nivel superior de la banda de complejidad del texto para los grados 4–5, con enseñanza guiada según sea necesario.

104

Idea principal de artes de lenguaje: **Lectura**

Quiero que los estudiantes entiendan que al leer textos informativos complejos de nivel de grado (RI.4.10), es importante:

- Consultar los detalles y ejemplos de un texto al explicar lo que dice explícitamente el texto y al hacer inferencias del texto (RI.4.1).
- Explicar eventos, procedimientos, ideas o conceptos en un texto histórico, científico o técnico, incluyendo lo que sucedió y por qué basado en información específica en el texto (RI.4.3).
- Determinar el significado de palabras o frases académicas generales y específicas del dominio en un texto relevante para un tema o área temática de 4º grado (RI.4.4).
- Interpretar la información presentada visual, oral o cuantitativamente (por ejemplo, en cuadros, gráficos, diagramas, líneas de tiempo, animaciones o elementos interactivos en páginas web) y explicar cómo la información contribuye a la comprensión del texto en el que aparece (RI.4.7).
- Extraer evidencia de textos literarios para apoyar el análisis, la reflexión y la investigación (W.4.9).

105

Frases útiles adicionales:

- Creo que la palabra "____" significa ____ porque el texto dice "____".
- La palabra "____" parece relacionada con la palabra "____", que ya conozco.
- Puedo usar la imagen/gráfica para entender que "____" significa ____.
- Después de leer esta oración, pienso que "____" quiere decir ____ porque...
- El autor explica que "____" se refiere a ____ lo que me...

Estándar 4.1: Se refieren a los detalles y ejemplos en un texto para explicar lo que dice explícitamente el texto y al hacer inferencias del mismo.

106

Pistas para los estudiantes:

- ¿Qué concepto científico se presenta en el texto?
- ¿Por qué es importante este concepto?
- ¿Qué detalles específicos me ayudan a entenderlo mejor?

Estrategias para explicar conceptos científicos:

- Subraya definiciones y ejemplos del texto.
- Usa tus propias palabras para explicar la idea.
- Conecta el concepto con lo que ya sabes del tema.

Oraciones útiles:

RI. 4.3
Explican los acontecimientos, procedimientos, ideas o conceptos en un texto histórico, científico o técnico, incluyendo lo que sucedió y por qué, basándose en la información específica en el texto.

107

Texto: Aprender sobre el carbón, el petróleo y el gas natural

Eventos	Procedimientos
• el transporte de carbón p. 10 • el petróleo se extrae p. 11 • personas en Kansas protestaron el uso de los combustibles fósiles p. 12	• la formación de los combustibles fósiles p. 7 • máquinas con cuchillas especiales rompen el carbón p. 12
• el mundo tiene alternativas a los combustibles fósiles p. 6 • hay ventajas y desventajas de los combustibles fósiles p. 14	• nuestras actividades requieren energía p. 1

Ideas Conceptos

RI. 4.3
Aplicado, distinguiendo entre las ideas y los conceptos.

108

Frases útiles para explicar cómo la información visual contribuye al texto:

- La imagen muestra que... lo cual apoya la idea de que...
- Este gráfico me ayuda a entender que...
- Según la tabla/diagrama/línea del tiempo...
- Los datos en el gráfico muestran que...
- Este video/audio explica que... lo cual me aclara que...
- La ilustración aclara que... porque muestra...
- La imagen y el texto juntos

Estándar 4.7: Interpretan información presentada visual, cuantitativa y oralmente (ejemplo: en tablas, gráficas, diagramas, líneas del tiempo, animaciones o elementos interactivos en páginas del Internet) y explican cómo la información contribuye a la comprensión del texto en el que aparece.

109

Idea principal de artes de lenguaje: Lectura

Quiero que los estudiantes entiendan que al leer textos informativos complejos de nivel de grado **(RI.4.10)**, es importante:

- Consultar los detalles y ejemplos de un texto al explicar lo que dice explícitamente el texto y al hacer inferencias del texto **(RI.4.1)**.
- Explicar eventos, procedimientos, ideas o conceptos en un texto histórico, científico o técnico, incluyendo lo que sucedió y por qué basado en información específica en el texto **(RI.4.3)**.
- Determinar el significado de palabras o frases académicas generales y específicas del dominio en un texto relevante para un tema o área temática de 4º grado **(RI.4.4)**.
- Interpretar la información presentada visual, oral o cuantitativamente (por ejemplo, en cuadros, gráficos, diagramas, líneas de tiempo, animaciones o elementos interactivos en páginas web) y explicar cómo la información contribuye a la comprensión del texto en el que aparece **(RI.4.7)**.
- Extraer evidencia de textos literarios para apoyar el análisis, la reflexión y la interpretación **(W.4.9)**.

110

Idea principal de artes de lenguaje: Escritura

... para poder escribir su propio ensayo de **opinión (W.4.1)** donde

- Presenta un tema o texto con claridad, expresa una opinión y crea una estructura organizativa en la que se agrupan ideas relacionadas para apoyar el propósito del escritor **(W.4.1A)**.
- Proporciona razones que estén respaldadas por hechos y detalles **(W.4.1B)**.
- Vincula opiniones y razones usando palabras y frases (por ejemplo, *por ejemplo, para, además*) **(W.4.1C)**.
- Proporciona una declaración final o una sección relacionada con la opinión presentada **(W.4.1D)**.

111

W.4.1: Escriben propuestas de opinión sobre temas o textos, en las que apoyan un punto de vista con razones e información

- **A.** Presentan un tema o texto con claridad, expresan su opinión y elaboran una estructura organizativa en la que se agrupan las ideas relacionadas con el mismo para apoyar el propósito del escritor.
- **B.** Ofrecen razones que están sustentadas por hechos y detalles.
- **C.** Enlazan la opinión y las razones utilizando palabras y frases (ejemplo: *a fin de, asimismo*)
- **D.** Ofrecen una declaración o conclusión relacionada con la opinión presentada.

112

1. Planear: En mi opinión...

Estar de acuerdo	No estar de acuerdo
- estoy de acuerdo porque... - estoy convencida convencido porque... - definitivamente... - creo firmemente que...	- no estoy de acuerdo porque... - en cambio,... - desafortunadamente... - al contrario...

W. 4.1

113

Mapa conceptual

energía o combustible fósil	como lo usa la gente
el petróleo: la gasolina está hecha de petróleo ☐ renovable ☒ no renovable	- la gente usa gasolina en sus carros
la luz solar ☒ renovable ☐ no renovable	- la gente usa paneles solares para generar electricidad para sus hogares
el gas natural ☐ renovable ☒ no renovable	- la gente usa estufas para cocinar - el gas natural es un combustible fósil común utilizado en estufas

114

Texto: Aprender sobre el carbón, el petróleo y el gas natural

eventos	Procedimientos
- el transporte de carbón no es seguro - el petróleo se extrae por personas en Kansas protegiendo el uso de los combustibles fósiles por - el mundo tiene alternativas a los combustibles fósiles - hay ventajas y desventajas de los combustibles fósiles	- la formación de los combustibles fósiles por millones de años - maquinas con cuchillas especiales rompen el carbón por - muchas actividades requieren energía por

ideas **conceptos**

115

GRADE FOUR READING STANDARDS: FOUNDATIONAL SKILLS	CUARTO GRADO ESTÁNDARES DE LECTURA: DESTREZAS FUNDAMENTALES
These standards are directed toward fostering students' understanding and working knowledge of concepts of print, the alphabetic principle, and other basic conventions of the English writing system. These foundational skills are not an end in and of themselves; rather, they are necessary and important components of an effective, comprehensive reading program designed to develop proficient readers with the capacity to comprehend texts across a range of genres and disciplines. Instruction should be differentiated; good readers will need much less practice with these concepts than struggling readers will. The point is to teach students what they need to learn and not what they already know—in discern when particular children or activities warrant more or less attention.	Estos estándares van dirigidos a ayudar a los estudiantes a fomentar la comprensión y el conocimiento de los conceptos de la imprenta, el principio alfabético y otras convenciones básicas del sistema de la escritura en español. Estas destrezas fundamentales no son un fin en sí mismas, sino que son un componente necesario e importante de un programa de lectura eficaz y completo diseñado para desarrollar lectores competentes que tengan la capacidad de comprender textos de diversos tipos y disciplinas. La instrucción deberá ser diferenciada; los buenos lectores necesitarán menos práctica con estos conceptos que los lectores con dificultades. Lo principal es enseñar a los estudiantes lo que necesitan aprender y no lo que ya saben — discerniendo cuándo determinados niños o determinadas actividades necesitan más o menos atención. Los suplementos lingüísticos al idioma español, se han marcado con letra azul. Se ha añadido una sección para la enseñanza del acento que se relaciona y se enseña a través de conceptos de la imprenta, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía.
Phonics and Word Recognition 3. Know and apply grade-level phonics and word analysis skills in decoding words. a. Use combined knowledge of all letter sound correspondences, syllabication patterns, and morphology (e.g., roots and affixes) to read accurately unfamiliar multisyllabic words in context and out of context.	Fonética y reconocimiento de palabras 3. Conocen y aplican la fonética y las destrezas de análisis de palabras a nivel de grado, en la decodificación de palabras. a. Usan el conocimiento combinado de todas las correlaciones entre grafemas y fonemas, patrones de división en sílabas y la morfología (legumbre raíces y afixos), para leer con precisión palabras desconocidas de sílabas múltiples, en contexto y fuera de contexto. b. Distinguen palabras homófonas por su función y significado y reconocen el uso del acento diacrítico para distinguirlas. c. Reconocen los cambios necesarios en la pronunciación y ortografía cuando se añade un afixo a la palabra formando tanto, lentamente, rápido, rápidamente.

116

2. Usen correctamente la diéresis para señalar la letra u con sonido en las sílabas gue y gui (bueque, guiso).

Acentuación

a. Usen correctamente el acento escrito de acuerdo con el acento tónico en palabras apropiadas al nivel de grado aplicando un análisis sistemático:

1. Cuente el número de sílabas.
2. Nombren la sílaba que lleva el énfasis (última, penúltima, antepenúltima).
3. Categoricen la palabra según su acento tónico (aguda, grave, esdrújula).
4. Determinen el sonido o la letra en que termina la palabra (vocal o consonante /h/ o /x/).
5. Escriban el acento ortográfico si es necesario.
6. Justifiquen la acentuación de palabras de acuerdo a las reglas ortográficas.

f. Reconocen cuando una vocal fuerte (a, e, o) y una vocal débil (i, u) o dos vocales débiles forman hato y no diptongo. Ponen correctamente el acento escrito sobre la vocal en la que cae el acento tónico (hacia, baúl, raíz).

Fluency:

4. Read with sufficient accuracy and fluency to support comprehension.

a. Read on-level text with purpose and understanding.

b. Read on-level prose and poetry orally with accuracy, appropriate rate, and expression on successive readings.

c. Use context to confirm or self-correct word recognition and understanding, rereading as necessary.

4. Leen con suficiente precisión y fluidez para apoyar la comprensión.

a. Leen textos a nivel de grado con propósito y comprensión.

b. Leen oralmente prosa y poesía a nivel de grado con precisión, ritmo adecuado y expresión en lecturas sucesivas.

c. Usan el contexto para confirmar o autocorregir el reconocimiento de las palabras y la comprensión, relejando cuando sea necesario.

117

La acentuación

Agudas (última sílaba)

- carbón
- información
- solución
- contaminación

Llanas o graves (penúltima sílaba)

- energía
- ingeniería
- fósil

Esdrújulas (penúltima sílaba)

- petróleo
- fósiles
- eólica
- pérdida de hábitat

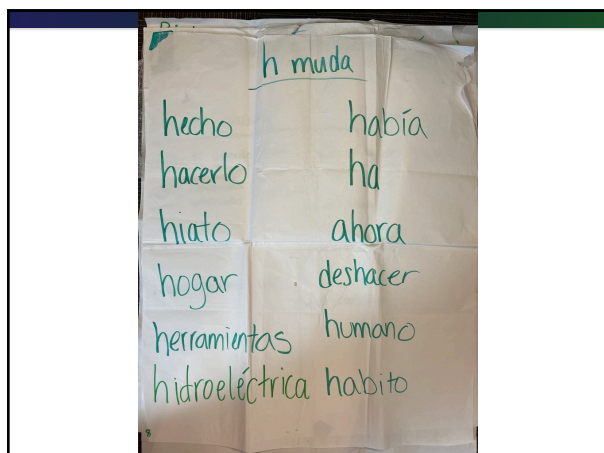
118

Z	S	C
utilizando	más	cien
luz	solar	centro
nativa	biomasa	cierto
organizativa	propósito	electricidad
biomasa	fósiles	celos
biomasa		científicos
biomasa		concepto
biomasa		relacionada

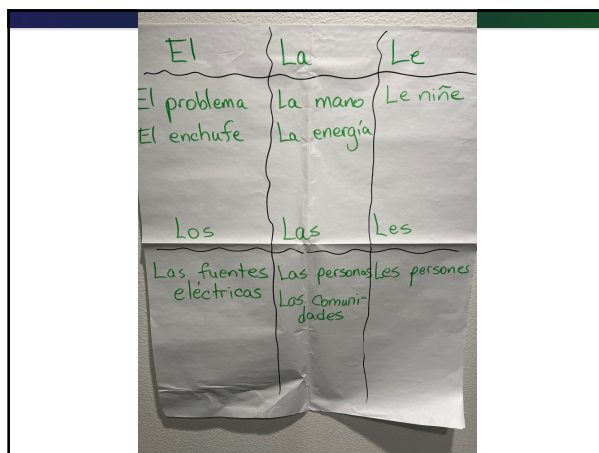
119

B	V
bicicleta	velocidad
sombra	viento
sabía	lluvia
turbina	grave
medioambiente	tubo
biomasa	renovable
biocombustible	

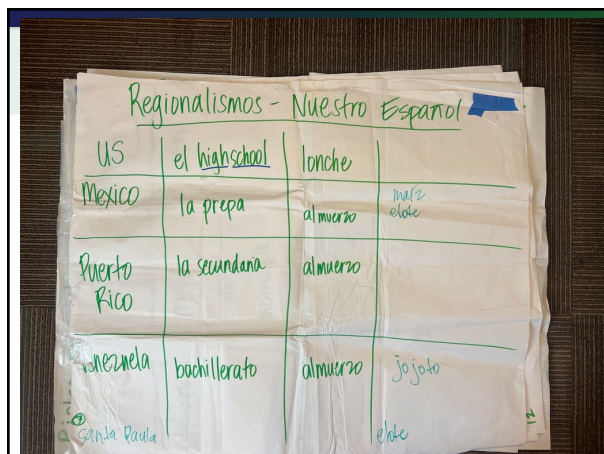
120



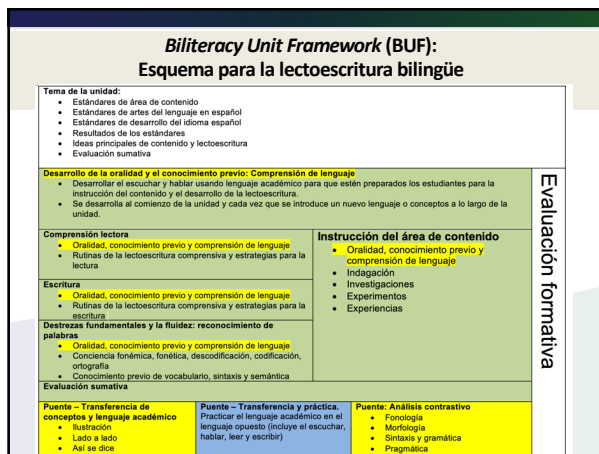
121



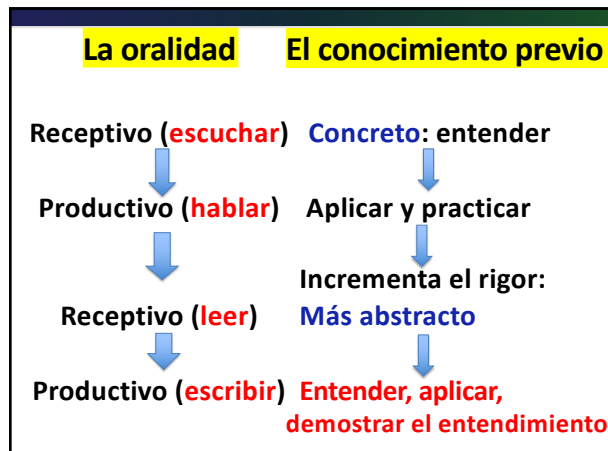
122



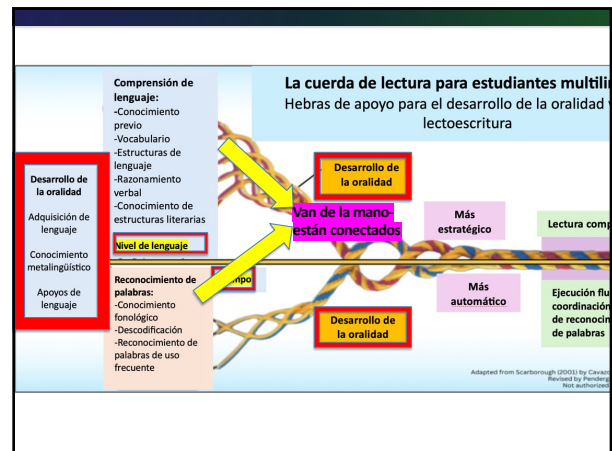
123



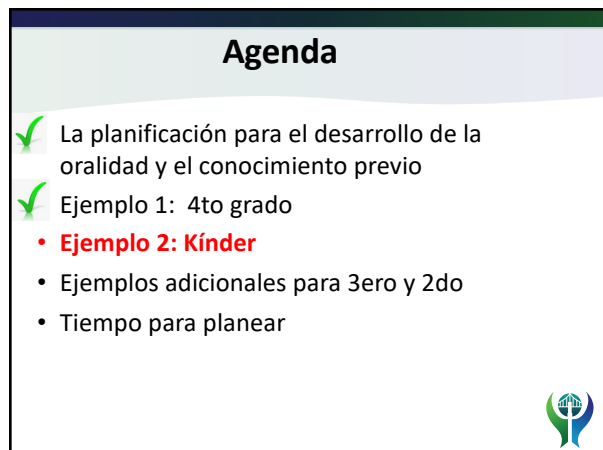
124



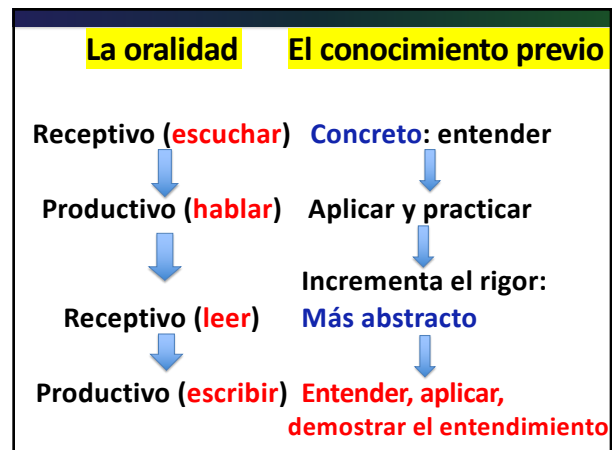
125



126



127



128

Unit Theme: - Content Area Standards - English Language Arts Standards - English Language Development Standards - Content and Literacy Big Ideas - Summative Assessment			Formative Assessment
Building Oracy, Background Knowledge: Language Comprehension - Academic listening and speaking necessary for content instruction and literacy development. - Developed at the beginning of the unit and whenever new language or concepts are introduced throughout the unit.			
Reading Comprehension - Oracy, background knowledge, and language comprehension - Comprehensive literacy routines, strategies and reading behaviors.	Content Area Instruction - Oracy, background knowledge, and language comprehension - Inquiry - Investigations - Experiments - Experiences		
Writing - Oracy, background knowledge, and language comprehension - Comprehensive literacy routines, strategies writing behaviors.			
Foundational Skills and Fluency: Word Recognition - Oracy, background knowledge, and language comprehension - Phoneme Awareness, Phonics, Decoding, Encoding, Orthography - Vocabulary background knowledge, syntax, and semantics			
Summative Assessment			
Bridge – Transfer - Illustration - Side by Side or - Asl se dice	Bridge – Transfer and Practice Practice the new language (includes Listening, Speaking, Reading, and Writing in the other language)	Bridge: Contrastive Analysis Phonology Morphology Syntax and grammar Pragmatics.	

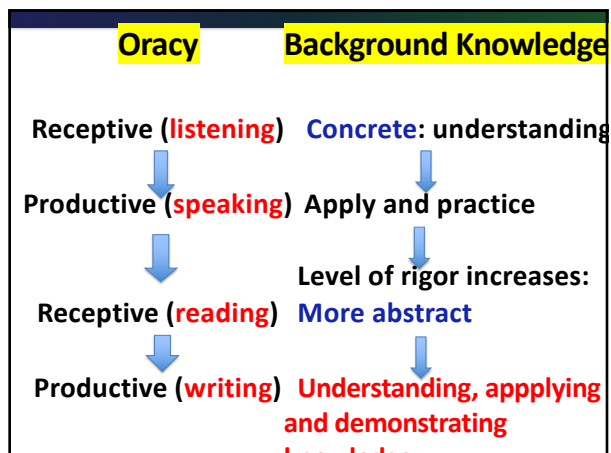
129

Sample Yearlong Biliteracy Map – Kinder 80/20

Sample Yearlong Biliteracy Map – Kinder 80/20

Kindergarten: Language and Content Allocation 80% Spanish/ 20% English

133



134

Steps to follow when planning the development of oracy and background knowledge

1. Determine the academic language
2. Identify the strategies (receptive to productive, from concrete to abstract)
3. Use your student language proficiency data to select the sensory, graphic, and interactive supports. Use that data to determine student partnerships.

135

Academic Language

ID.K-2.4 I can feel good about myself without being mean or making other people feel bad.

- Name an emotion
- Identify ways to show a particular emotion
- Demonstrate how to show a particular emotion that reflects their own experiences
- Describe examples of when a person may experience a particular emotion
- Describe characteristics of kindness
- Identify ways to make self-feel good
- Describe how making self-feel good might make others feel
- I can **feel good** about myself without being mean or making other people feel bad.

136

Strategy Name and Description		Language Supports and Notes		
Concept Attainment: Concept attainment is a constructivist strategy wherein students construct an understanding of a new concept through a series of hints or examples of the concept. This is in contrast to the more teacher-centered (and abstract) approach, where the teacher tells the students the concept they will be studying and then describes the concept to the students.		Sensory Supports - Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadsheets - Models & figures	Graphic Supports - Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	Interactive Supports - In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web sites) or software programs - In the native language (L1) - With mentors
Teaching for Biliteracy Book: page 81-82		© WIDA Language Development Standards Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)		
Strategy Name and Description		Language Supports and Notes		
Language Experience Approach (LEA): Students experience something meaningful together (go on a field trip, conduct an experiment, read a story). Afterwards, using sentence prompts and strategic partners, the teacher asks students to suggest sentences to retell about the shared experience, and their contributions are transcribed into a written piece. This shared text becomes a meaningful literacy resource that may be used as a writing mentor text, reading fluency practice, and/or meaningful application of grade-level language standards and foundational skills.		Sensory Supports - Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadsheets - Models & figures	Graphic Supports - Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	Interactive Supports - In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web sites) or software programs - In the native language (L1) - With mentors
Teaching for Biliteracy Book: page 94 & 104-105		© WIDA Language Development Standards Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)		

137

WIDA CONSORTIUM		Can Do Descriptors: Grade Level Cluster PreK-K				
For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or interactive support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:						
	Level 1 Entering	Level 2 Beginning	Level 3 Developing	Level 4 Expanding	Level 5 Bridging	
LISTENING	- Match oral language to classroom and everyday objects - Point to named pictures in context - Respond non-verbally to oral commands or statements (e.g., through physical movements) - Find familiar people and places named orally	- Sort pictures or objects according to oral instructions - Match pictures, objects or movements to oral descriptions - Follow one-step oral directions (e.g., "stand up", "sit down") - Identify simple patterns described orally - Respond with gestures to songs, chants, or stories modeled by teachers	- Follow two-step oral directions, one step at a time - Draw pictures in response to oral instructions - Respond non-verbally to confirm or deny facts (e.g., thumbs up, thumbs down) - Act out songs and stories using gestures	- Find pictures that match oral descriptions - Follow oral directions and compare with visual or nonverbal models (e.g., "Draw a circle under the line") - Distinguish between what happens first and next in oral activities or readings - Role play in response to stories read aloud	- Order pictures of events according to sequential language - Arrange objects or pictures according to descriptive oral discourse - Identify pictures/realia associated with grade-level academic concepts from oral descriptions - Make patterns from real objects or pictures based on detailed oral descriptions	
	SPEAKING	- Identify people or objects in illustrated short stories - Repeat words, simple phrases - Answer yes/no questions about personal information - Name classroom and everyday objects	- Restate some facts from illustrated short stories - Describe pictures, classroom objects or familiar people using simple phrases - Answer questions with one or two words (e.g., "Where is Soular") - Complete phrases in rhymes, songs, and chants	- Retell short narrative stories through pictures - Repeat sentences from rhymes and patterned stories - Make predictions (e.g., "What will happen next?") - Answer explicit questions from stories read aloud (e.g., who, what, or where)	- Retell narrative stories through pictures with emerging detail - Sing repetitive songs and chants independently - Compare attributes of real objects (e.g., size, shape, color) - Indicate spatial relations of real-life objects using phrases or short sentences	- Tell original stories with emerging detail - Explain situations (e.g., involving feelings) - Offer personal opinions - Express likes, dislikes, or preferences with reasons

138

READING	Level 1 Entering	Level 2 Beginning	Level 3 Developing	Level 4 Expanding	Level 5 Bridging
	- Match icons and symbols to corresponding pictures - Identify name in print - Find matching words or pictures - Find labeled real-life classroom objects	- Match examples of the same form of print - Distinguish between same and different forms of print (e.g., single letters and symbols) - Demonstrate concepts of print (e.g., left to right movement, beginning/end, or top/bottom of page) - Match labeled pictures to those in illustrated scenes	- Use pictures to identify words - Classify visuals according to label or icon (e.g., animals v. plants) - Demonstrate concepts of print (e.g., title, author, illustration) - Sort labeled pictures by attribute (e.g., number, initial sound)	- Identify some high-frequency words in context - Order a series of labeled pictures described orally to tell stories - Match pictures to phrases/short sentences - Classify labeled pictures by two attributes (e.g., size and color)	- Find school-related vocabulary items - Differentiate between letters, words, and sentences - String words together to make short sentences, phrases, or sentences that are the same and different
WRITING	Level 1 Entering	Level 2 Beginning	Level 3 Developing	Level 4 Expanding	Level 5 Bridging
	- Draw pictures and scribble - Click or underline pictures, symbols, and numbers - Trace figures and letters - Make symbols, figures or letters from models and realia (e.g., straw, clay)	- Connect oral language to print (e.g., language experience) - Reproduce letters, symbols, and numbers from models in context - Copy icons of familiar environmental print - Draw objects from models and label with letters	- Communicate using letters, symbols, and numbers in context - Make illustrated "notes" and cards with distinct letter combinations - Make connections between speech and writing - Reproduce familiar words from labeled models or illustrations	- Produce symbols and strings of letters associated with pictures - Draw pictures and use words to tell a story - Label familiar people and objects from models - Produce familiar words/phrases from environmental print and illustrated text	- Create content-based representations through pictures and words - Make "story books" with drawings and words - Produce words/phrases independently - Relate everyday experiences using phrases/short sentences

139

Using language data to plan differentiation

CAN DO Descriptors: Grade Level Cluster 3-5

For the given level of English language proficiency and social, linguistic or interactive support, Level 4: English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 1 Entering	Level 2 Beginning	Level 3 Developing	Level 4 Expanding	Level 5 Bridging
LISTENING	- Repeat exact pictures, words or phrases - Follow one-step oral directions (e.g., "Stand up") - Identify objects, figures, people from oral descriptions (e.g., "Which one is red?") - Match classroom and everyday objects	- Compare common hand pictures or objects from oral descriptions - Follow one-step oral directions - Match basic meanings of oral descriptions or oral directions to illustrations - Repeat sentences from oral directions - Answer simple questions with yes/no or one word - Describe pictures, scenes, objects or people using simple phrases - Share basic oral information with peers	- Follow two-step oral directions - Match basic meanings of oral descriptions or oral directions to illustrations - Repeat sentences from oral directions - Answer simple questions with yes/no or one word - Describe pictures, scenes, objects or people using simple phrases - Share basic oral information with peers	- Repeat oral information and explain to peers - Identify classroom objects and repeating details from oral descriptions - Role play the words of oral directions - Compare attributes of real objects (e.g., size, shape, color) - Indicate spatial relations of real-life objects using phrases or short sentences	- Order pictures of events according to sequential language - Arrange objects or pictures according to descriptive oral discourse - Identify pictures/realia associated with grade-level academic concepts from oral descriptions - Make patterns from real objects or pictures based on detailed oral descriptions
SPEAKING	- Identify people or objects in illustrated short stories - Repeat words, simple phrases - Answer yes/no questions about personal information - Name classroom and everyday objects	- Restate some facts from illustrated short stories - Describe pictures, classroom objects or familiar people using simple phrases - Answer questions with one or two words (e.g., "Where is Soular") - Complete phrases in rhymes, songs, and chants	- Retell short narrative stories through pictures - Repeat sentences from rhymes and patterned stories - Make predictions (e.g., "What will happen next?") - Answer explicit questions from stories read aloud (e.g., who, what, or where)	- Retell narrative stories through pictures with emerging detail - Sing repetitive songs and chants independently - Compare attributes of real objects (e.g., size, shape, color) - Indicate spatial relations of real-life objects using phrases or short sentences	- Tell original stories with emerging detail - Explain situations (e.g., involving feelings) - Offer personal opinions - Express likes, dislikes, or preferences with reasons

English Language Learners

The CAN DO Descriptors work in conjunction with the WIDA Performance Indicators of the English Language proficiency standards. The Performance Indicators (or short stories) 1. (beginning), 2. (beginning), 3. (beginning), 4. (beginning), 5. (beginning), 6. (beginning), 7. (beginning), 8. (beginning), 9. (beginning), 10. (beginning), 11. (beginning), 12. (beginning), 13. (beginning), 14. (beginning), 15. (beginning), 16. (beginning), 17. (beginning), 18. (beginning), 19. (beginning), 20. (beginning), 21. (beginning), 22. (beginning), 23. (beginning), 24. (beginning), 25. (beginning), 26. (beginning), 27. (beginning), 28. (beginning), 29. (beginning), 30. (beginning), 31. (beginning), 32. (beginning), 33. (beginning), 34. (beginning), 35. (beginning), 36. (beginning), 37. (beginning), 38. (beginning), 39. (beginning), 40. (beginning), 41. (beginning), 42. (beginning), 43. (beginning), 44. (beginning), 45. (beginning), 46. (beginning), 47. (beginning), 48. (beginning), 49. (beginning), 50. (beginning), 51. (beginning), 52. (beginning), 53. (beginning), 54. (beginning), 55. (beginning), 56. (beginning), 57. (beginning), 58. (beginning), 59. (beginning), 60. (beginning), 61. (beginning), 62. (beginning), 63. (beginning), 64. (beginning), 65. (beginning), 66. (beginning), 67. (beginning), 68. (beginning), 69. (beginning), 70. (beginning), 71. (beginning), 72. (beginning), 73. (beginning), 74. (beginning), 75. (beginning), 76. (beginning), 77. (beginning), 78. (beginning), 79. (beginning), 80. (beginning), 81. (beginning), 82. (beginning), 83. (beginning), 84. (beginning), 85. (beginning), 86. (beginning), 87. (beginning), 88. (beginning), 89. (beginning), 90. (beginning), 91. (beginning), 92. (beginning), 93. (beginning), 94. (beginning), 95. (beginning), 96. (beginning), 97. (beginning), 98. (beginning), 99. (beginning), 100. (beginning)

140

Using language data to plan differentiation

WIDA CAN DO Descriptors: Grade Level Cluster 3-5
For the given level of English language proficiency and with visual, graphic, or narrative support through Level 4, English language learners can process or produce the language needed to:

	Level 1 Entering	Level 2 Beginning	Level 3 Developing	Level 4 Expanding	Level 5 Bridging
READING	- Identify words or phrases with word/letter/sound - Identify regions from first language as applicable - Make sound/visual/heard	- Identify first or explicit messages from illustrated text - Find changes to text words or content - Identify elements of story passages (e.g., characters, setting) - Follow a clearly supported action direction (e.g., "There is a cat in the dog's")	- Recognize information or data from charts and graphs - Identify main ideas and some details - Recognize events in stories or connected/continuous events - Use content clues and illustrations to determine meaning of word/phrases	- Classify elements of various genres of text (e.g., "real" story, "fairy tale") - Match graphic organizers to different text (e.g., compare/contrast, main idea) - Read details that support main idea - Interpretation between fact and opinion to compare and contrast one	- Summarize information from multiple related sources - Answer analytical questions about grade-level text - Identify, explain, and give examples of figures of speech - Draw conclusions from explicit and implicit text at or near grade level
WRITING	- Label objects, pictures, or diagrams from word/phrase bank - Complete/present sentences from word/phrase bank or words - Copy words, phrases, and short sentences - Answer oral questions with single words	- Make lists from labels or with pictures - Complete/present sentences from word/phrase bank or words - Fill in graphic organizers, charts, and tables - Make comparisons using explicit or visually supported evidence	- Produce simple responses to written text - Using related sentences together - Compare/contrast content - Describe events, graphs, pictures, personal problems	- Take notes using graphic organizers - Summarize connected information - Analyze multiple forms of writing (e.g., newspaper, magazine, personal) from models - Explain changes in use of information in writing problems	- Produce extended responses at or near grade-level - Apply content-based information to new contexts - Compare or integrate personal experience with literature/content - Create grade-level notes or reports

The CAN DO Descriptors work in conjunction with the WIDA Performance Definitions of the English language proficiency standards. The Performance Definitions use three genres: 1) language complexity, 2) vocabulary range, and 3) language content to describe the increasing quality and quantity of students' language processing and use across the levels of language proficiency.

141

Strategic Pairing In the Classroom

142

Sample Instruction

Kindergarten Unit: Emotions and ELA

143

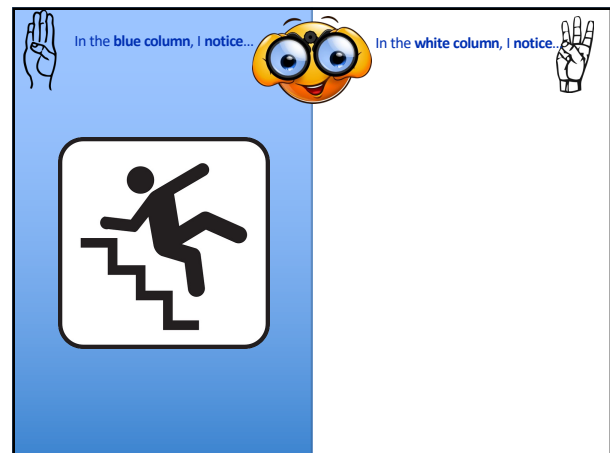
In the **blue** column, I notice...

In the **white** column, I notice...

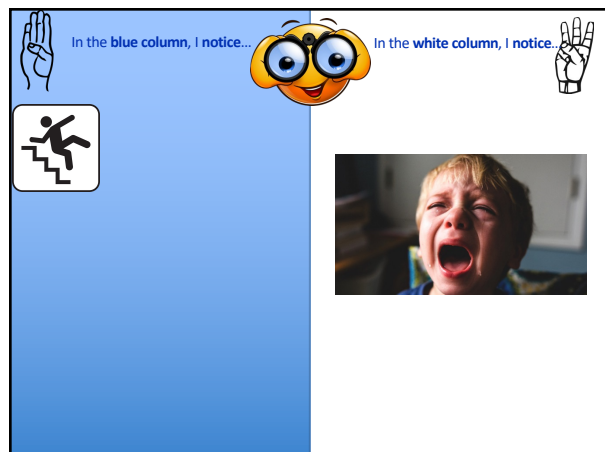
144



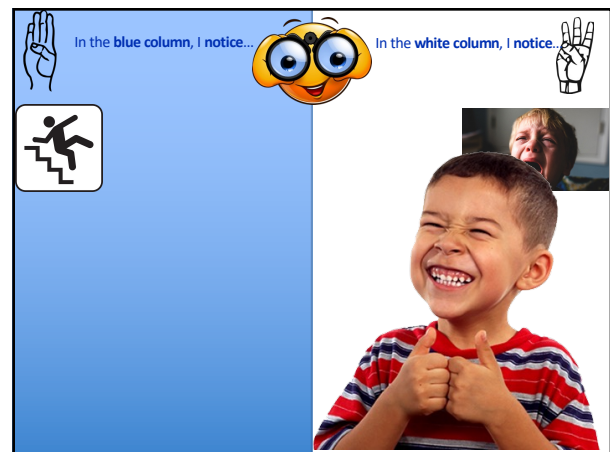
145



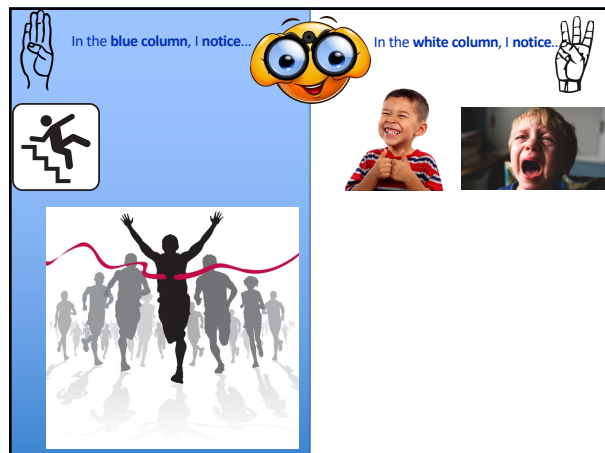
146



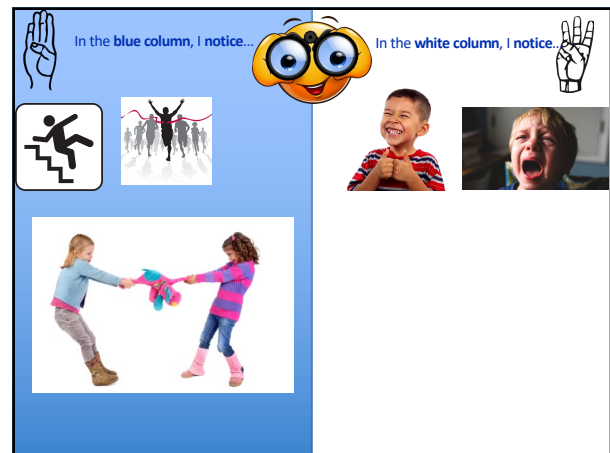
147



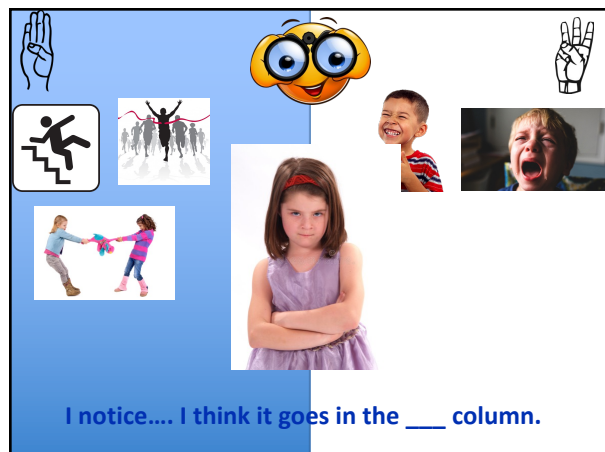
148



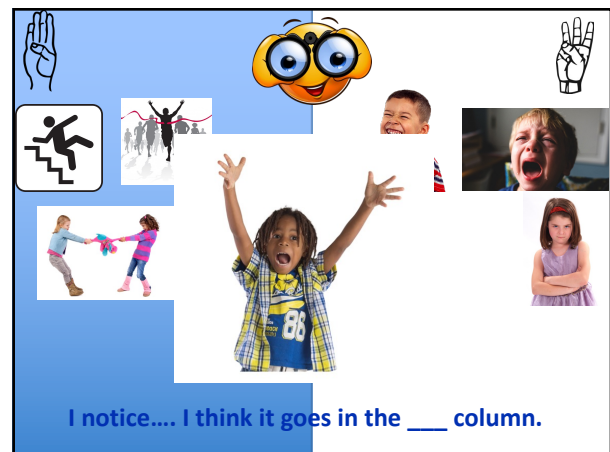
149



150



151



152

I notice.... I think it goes in the ___ column.

153

I notice.... I think it goes in the ___ column.

154

I notice.... I think it goes in the ___ column.

155

I notice.... I think it goes in the ___ column.

156

Events

Emotions

MY DAY

7:00		4:00	
8:00		5:00	
2:30		5:30	
3:00		6:00	
3:15		8:30	

happy

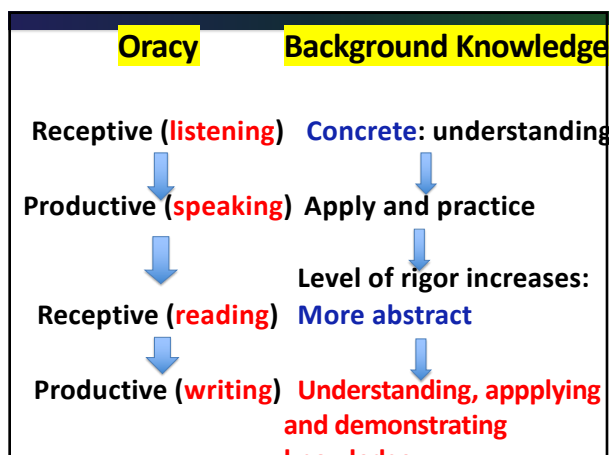
sad

excited

mad

scared

157



158

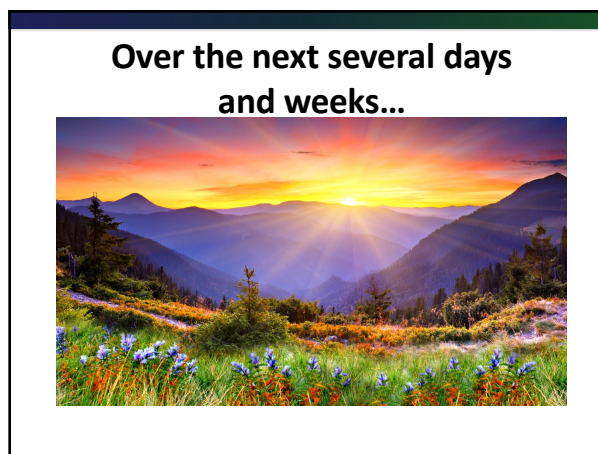
Adapted Reader's Theater (ART): An adaptation of readers' theater where the teacher summarizes or paraphrases a text while the students, guided by the teacher, act out the story either silently or joining into the narration using the key academic vocabulary. This previews concepts and vocabulary from the text through narration and movement. While it is similar to TPR, the difference is that there is not as much of an emphasis on associating specific vocabulary with a specific movement.	Sensory Supports	Graphic Supports	Interactive Supports
Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)	- Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadcasts - Models & figures	- Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	- In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web site) or software programs - In the native language (L1) - With mentors

© WIDA Language Development Standards

Fishbowl: A small group of students is selected to model a cooperative activity or center task in the "fishbowl," with the rest of the students observing their actions and language. The teacher guides the students in the fishbowl through the activity, narrating and providing sentence prompts as needed. After the students observe their peers participating in the fishbowl, they return to their places and begin the same activity.	Sensory Supports	Graphic Supports	Interactive Supports
Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)	- Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadcasts - Models & figures	- Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	- In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web site) or software programs - In the native language (L1) - With mentors

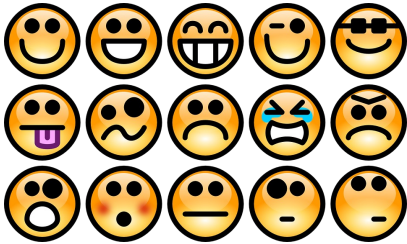
© WIDA Language Development Standards

159



160

Emotions



Emotions are the way we **feel** in any given **moment**.

161



Our **face**

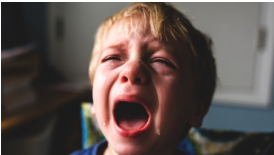


and **body** can show our **emotion**.

162



You can **feel glad**, or **happy** with a **smile**.



You can **feel sad**, sometimes with **tears**.

163



You can **feel mad**, or **angry**, maybe with a **stomp**.



You can **feel excited**, and do a little **jump**.

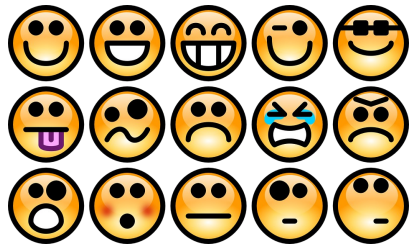
164



You can **feel scared**, or **afraid**, **shaking** from the **fear**.

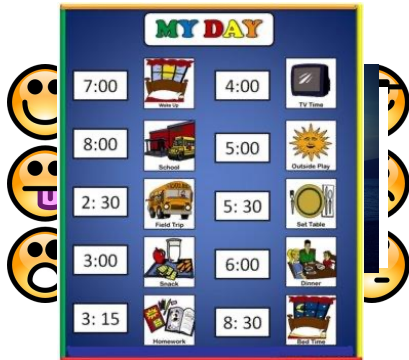
You can **feel confused** and **shrug** from ear to ear.

165



There are a lot of **different emotions** we **feel**.

166



MY DAY

7:00	Breakfast	4:00	TV Time
8:00	School	5:00	Outside Play
2:30	Field Trip	5:30	Snack Time
3:00	Reading	6:00	Dinner
3:15	Homework	8:30	Bed Time

167

Oracy	Background Knowledge
Receptive (listening)	Concrete: understanding
Productive (speaking)	Apply and practice
Level of rigor increases:	
Receptive (reading)	More abstract
Productive (writing)	Understanding, applying and demonstrating knowledge

168

Strategy Name and Description	Language Supports and Notes		
Adapted Reader's Theater (ART): An adaptation of readers' theater where the teacher summarizes or paraphrases a text while the students, guided by the teacher, act out the story either silently or joining into the narration using the key academic vocabulary. This previews concepts and vocabulary from the text through narration and movement. While it is similar to TPR, the difference is that there is not as much of an emphasis on associating specific vocabulary with a specific movement. <i>Teaching for Bilingual Book: page 81</i>	Sensory Supports - Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadcasts - Models & figures	Graphic Supports - Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	Interactive Supports - In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web sites) or software programs - In the native language (L1) - With mentors
© WIDA Language Development Standards Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)			
Fishbowl: A small group of students is selected to model a cooperative activity or center task in the "fishbowl," with the rest of the students observing their actions and language. The teacher guides the students in the fishbowl through the activity, narrating and providing sentence prompts as needed. After the students observe their peers participating in the fishbowl, they return to their places and begin the same activity. <i>Teaching for Bilingual Book: page 82 & 136</i>	Sensory Supports - Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadcasts - Models & figures	Graphic Supports - Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	Interactive Supports - In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web sites) or software programs - In the native language (L1) - With mentors
© WIDA Language Development Standards Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)			

169

Let's do a feelings match!

How can you tell how each child is feeling?

170

A: This child looks _____ because _____.
Who else looks _____?

Student who is Speaking level 4-6.

B: I see _____, too. (happy, sad, mad, excited, scared)

Student who is Speaking level 1-3.

171

A: I see _____. (happy, sad, mad, excited, scared)
Do you see _____? (happy, sad, mad, excited, scared)

Levels 1 or 2 would have simplified sentence frames and close teacher support.

Perhaps only 2 photo choices at a time

B: This child also looks _____ because _____.

Student who is Speaking level 4-6.

172

Let's do a feelings match!

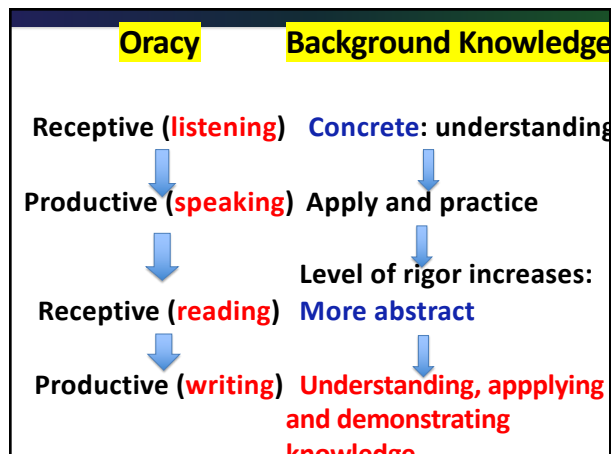
How can you tell how each child is feeling?

173

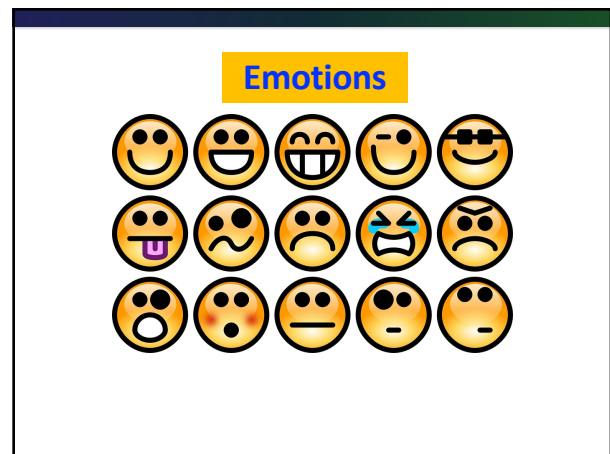
ID.K-2.4 I can feel good about myself without being mean or making other people feel bad.

- Name an emotion
- Identify ways to show a particular emotion
- Demonstrate how to show a particular emotion that reflects their own experiences
- Describe examples of when a person may experience a particular emotion
- Describe characteristics of kindness
- Identify ways to make self-feel good
- Describe how making self-feel good might make others feel
- I can **feel good** about myself without being mean or making other people feel bad.

174



175



176

Academic Language

RL.K.1 With prompting and support, ask and answer questions about key details in a text.

- Identify key details within a specific text
- Identify questions
- Name key details in a text.
- Ask questions (who, what, when, where, why, how) about key details in a text.
- Answer questions (who, what, when, where, why, how) about key details in a text
- ...with prompting and support.

177

Academic Language

RL.K.2 With prompting and support, retell familiar stories, including key details.

- Identify key details in a text
- Name key details in a text
- Sequence key details from a text
- Retell a familiar story, using key details
- ...with prompting and support.

178

Academic Language

W.K.2 Use a combination of drawing, dictating, and writing to compose **informative/explanatory texts in which they name what they are writing about and supply some information about the topic.**

- Identify a topic (related to a prompt and based off of shared experiences)
- Supply some information about the chosen topic
- Draw, dictate, and/or write to convey the topic and information clearly.

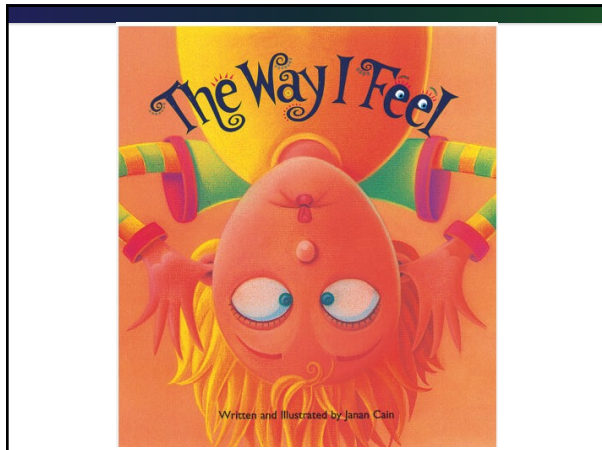
179

Oracy

Background Knowledge



180



181

Say Something:

- I learned...
- I know...
- I want to remember...

182

What about the character's face and body tells us they are scared?

They look scared because...

183

Let's observe events and emotions!

184

Strategy Name and Description		Language Supports and Notes		
Concept Attainment: Concept attainment is a constructivist strategy wherein students construct an understanding of a new concept through a series of hints or examples of the concept. This is in contrast to the more teacher-centered (and abstract) approach, where the teacher tells the students the concept they will be studying and then describes the concept to the students.		Sensory Supports - Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadcasts - Models & figures	Graphic Supports - Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	Interactive Supports - In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web sites) or software programs - In the native language (L1) - With mentors
Teaching for Biliteracy Book: page 81-82		© WIDA Language Development Standards Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)		
Language Experience Approach (LEA): Students experience something meaningful together (go on a field trip, conduct an experiment, read a story). Afterwards, using sentence prompts and strategic partners, the teacher asks students to suggest sentences to retell about the shared experience, and their contributions are transcribed into a written piece. This shared text becomes a meaningful literacy resource that may be used as a writing mentor text, reading fluency practice, and/or meaningful application of grade-level language standards and foundational skills.		Sensory Supports - Real-life objects (realia) - Manipulatives - Pictures & photographs - Illustrations, diagrams & drawings - Magazines & newspapers - Physical activities - Videos & Films - Broadcasts - Models & figures	Graphic Supports - Charts - Graphic organizers - Tables - Graphs - Timelines - Number lines	Interactive Supports - In pairs or partners - In triads or small groups - In a whole group - Using cooperative group structures - With the Internet (Web sites) or software programs - In the native language (L1) - With mentors
Teaching for Biliteracy Book: page 94 & 104-105		© WIDA Language Development Standards Notes: Meaningful Frame (i.e., content and unit theme)		

185



186

KINDERGARTEN READING STANDARDS: FOUNDATIONAL SKILLS	KINDERGARTEN ESTÁNDARES DE LECTURA: DESTREZAS FUNDAMENTALES
These standards are directed toward fostering students' understanding and working knowledge of concepts of print, the alphabetic principle, and other basic conventions of the English writing system. These foundational skills are not an end in and of themselves; rather, they are necessary and important components of an effective, comprehensive reading program designed to develop proficient readers with the capacity to comprehend texts across a range of types and disciplines. Instruction should be differentiated; good readers will need much less practice with these concepts than struggling readers will. The point is to teach students what they need to learn and not what they already know—to discern when particular children or activities warrant more or less attention. Note: In kindergarten, children are expected to demonstrate increasing awareness and competence in the areas that follow: Print Concepts - Demonstrate understanding of the organization and basic features of print. - Follow words from left to right, top to bottom, and page by page. - Recognize that spoken words are represented in written language by specific sequences of letters. - Understand that words are separated by spaces in print. - Recognize and name all upper and lowercase letters of the alphabet.	Estos estándares van dirigidos a ayudar a los estudiantes a fomentar la comprensión y el conocimiento de los conceptos de la imprenta, el principio alfabético y otras normas básicas del sistema de la escritura en español. Estas destrezas fundamentales no son un fin en sí mismas, sino que son un componente necesario e importante de un programa de lectura eficaz y completo diseñado para desarrollar lectores competentes que tengan la capacidad de comprender textos de diversos tipos y disciplinas. La instrucción deberá ser diferenciada; los buenos lectores necesitarán menos práctica con estas concepciones que los lectores con dificultades. Lo principal es enseñar a los estudiantes lo que necesitan aprender y no lo que ya saben—discernir cuándo determinados niños o determinadas actividades necesitan más o menos atención. Los estudiantes bilingües al idioma español, se han marcado con letra azul. Se ha añadido una sección para la enseñanza del acento que se relaciona y se entrelaza a través de conceptos de la imprenta, la fonética, el reconocimiento de palabras y la ortografía. Note: Se espera que los estudiantes de kindergarten demuestren un incremento en conocimiento y capacidad en las siguientes destrezas fundamentales. Conceptos de la imprenta - Demuestran comprensión de la organización y características básicas de los materiales impresos. - Siguen las palabras de izquierda a derecha, de arriba hacia abajo y página por página. - Reconocen que el lenguaje oral (palabras habladas) se representa en el lenguaje escrito mediante secuencias específicas de letras. - Entienden que las palabras se separan por espacios en blanco en los materiales impresos. - Reconocen y nombran todas las letras mayúsculas y minúsculas del alfabeto.

187

Phonological Awareness	Conciencia fonológica
2. Demonstrate understanding of spoken words, syllables, and sounds (phonemes). - Recognize and produce rhyming words. - Count, pronounce, blend, and segment syllables in spoken words. - Blend and segment onsets and rimes of single-syllable spoken words. - Isolate and pronounce the initial, medial vowel, and final sounds (phonemes) in three phonemes (consonant-vowel, consonant, or CVC) words.* (This does not include CVCs ending with /l/, /r/, or /x/.) - Add or substitute individual sounds (phonemes) in simple, one-syllable words to make new words.	2. Demuestran comprensión de las palabras habladas, las sílabas y los sonidos (fonemas). - Reconocen y producen palabras que riman. - Cuentan, pronuncian, combinan y segmentan en sílabas las palabras habladas. - Combinan y segmentan los sonidos (fonemas) consonánticos y vocálicos de una sílaba. - Separan y pronuncian los sonidos iniciales, medios y finales (fonemas) en palabras monosilábicas de tres fonemas* (consonante-vocal-consonante, o CVC). Incluyen palabras que terminan con /l/ y /r/ (ejemplo: sal, sol, mar, par). - Añaden o sustituyen sonidos individuales (fonemas) en palabras simples de una sílaba para formar nuevas palabras de una o dos sílabas. (ejemplo: sal-sol; por-par; tan-pan; sol-sal; par-par; mal-mal). - Combinan dos sílabas para formar palabras bislabas que los son fonémicos: ma + no = mano; ma + ma = mamo; ma + pa = mapa; sa + po = sapo; so + pa = sopa. Acenación - Separan y cuentan oralmente las sílabas de una palabra. - En palabras multisilábicas señalan la sílaba sobre la cual recae el énfasis de la voz (acento tónico).

188

Phonics and Word Recognition	Fonética y reconocimiento de palabras
3. Know and apply grade-level phonics and word analysis skills in decoding words both in isolation and in text. a. Demonstrate basic knowledge of one-to-one letter-sound correspondences by producing the primary or many of the most. b. Associate the long and short sounds with common spellings (graphemes) for the five major vowels." c. Read common high-frequency words by sight (e.g., the, of, to, you, she, my, is, are, do, does). d. Distinguish between similarly spelled words by identifying the sounds of the letters that differ.	3. Conocen y aplican la fonética y las destrezas de análisis de palabras a nivel de grado, en la decodificación de palabras. a. Demuestran el conocimiento básico de la correspondencia entre letra y sonido (de una en una) al producir el sonido principal o los sonidos más frecuentes que representa cada consonante. b. Asocian los sonidos (fonemas) con la ortografía común (grafemas) para las cinco vocales incluyendo el uso de la ye/yl como equivalente de la vocal "i." c. Leen a simple vista palabras comunes de uso frecuente (ejemplo: el, la, veo, un, una, mi, es). d. Distinguen entre palabras de ortografía similar mediante la identificación de los sonidos de las letras que son diferentes (con/ son, nro/nro, masa/mesa). e. Reconocen las dos sílabas CV que forman palabras de alta frecuencia en el lenguaje cotidiano: ma-má, pa-pá, ca-sa, si-le, me-sa, ca-ma, ga-to. Accentuación f. Identifican las letras que representan a las vocales (de, Es, A, Oa, Ua, incluyendo el uso de la ye/yl como equivalente a la i). g. Reconocen el uso del acento ortográfico para distinguir la pronunciación entre palabras que se escriben iguales (papa papá, paso pasó). h. Reconocen que el acento escrito (acento ortográfico) es una marca sobre una vocal que indica la pronunciación de la palabra de acuerdo con la sílaba que recibe el énfasis al pronunciar la palabra.

189

short a,

a

long a

a

190

short a,

a

happy
glad

sad

mad

long a

a

afraid

face

James

191

How do you know how someone is feeling?

192

How do you know how someone is feeling?

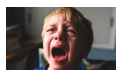


I know someone feels _____ when _____.
A _____ person may _____.



193

short a,	long a
a	a
happy glad	afraid
sad	face
mad	James





194

Dictation/Dictado

I	a	m	m	a	d.		



195

Dictation/Dictado

I	a	m	m	a	d.		



196

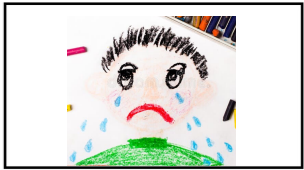
Dictation/Dictado

I	a	m	m	a	d.		
J	a	m	e	s	h	a	s
a	h	a	p	p	y		
f	a	c	e.				



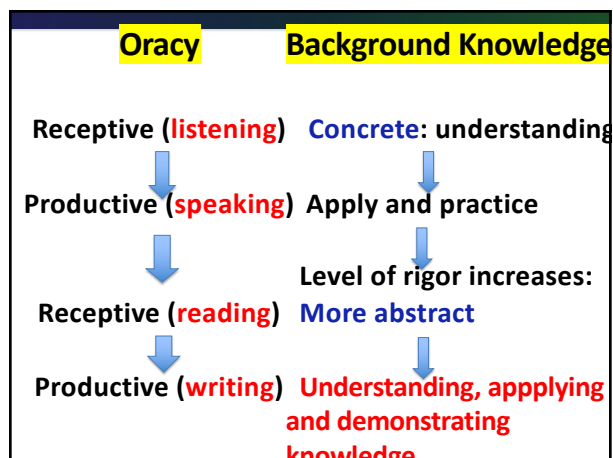
197

Name Sample Date _____

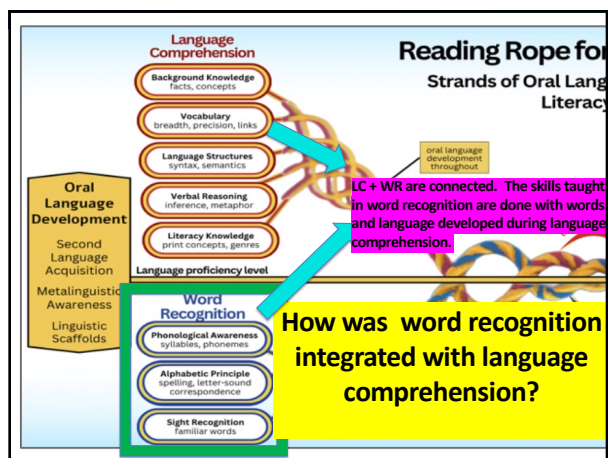


When you are sad
your eyes can cry.
You can frown.

198



199



200

El desarrollo de la oralidad y el conocimiento previo: Lograr el concepto- Tercero español

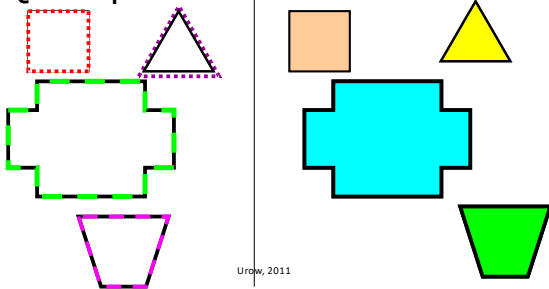
201

Las reglas

1. La campana mágica
2. "Habla con tu pareja." Persona #1; Persona #2.
3. Identificar el lenguaje. ¿En qué lenguaje estoy hablando yo? En que lenguaje hablarán ustedes?

202

Click to edit Master title style
¿Qué es? Es un/una...
¿Qué le pasó? Ahora tiene...



203

¿Este problema de matemáticas nos pide que busquemos el área o el perímetro?

El Sr. González acaba de comprar un perro y lo quiere encerrar en su patio. Su patio tiene la forma de un cuadrado y cada lado mide 3 metros. ¿Cuánta malla tiene que comprar el Sr. González para poner una cerca alrededor del patio?

204

Habla con tu pareja

- El área es _____.
- Usamos el área para _____.
- Un ejemplo sería _____.

205

Habla con tu pareja

- El perímetro es _____.
- Usamos el área para _____.
- Un ejemplo sería _____.

206



6 cm.

$$6 \text{ cm} \times 2 \text{ cm} = 12 \text{ cm. cuadrados}$$

207



12 cm.

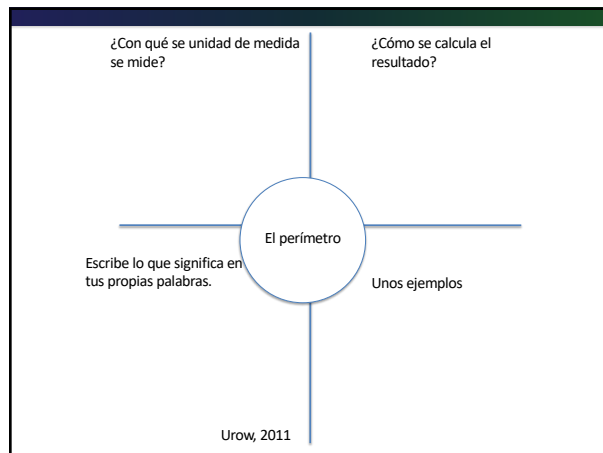
¿Cómo puedo calcular el perímetro?

Sumando

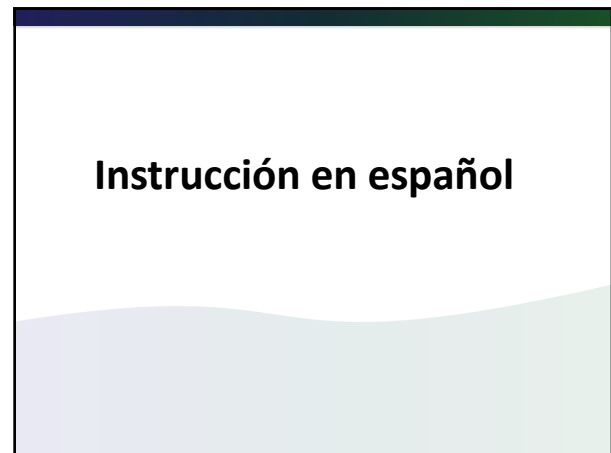
Multiplicando

$$12 \text{ cm} + 5 \text{ cm.} + 12 \text{ cm.} + 5 \text{ cm.} = 34 \text{ cm.}$$

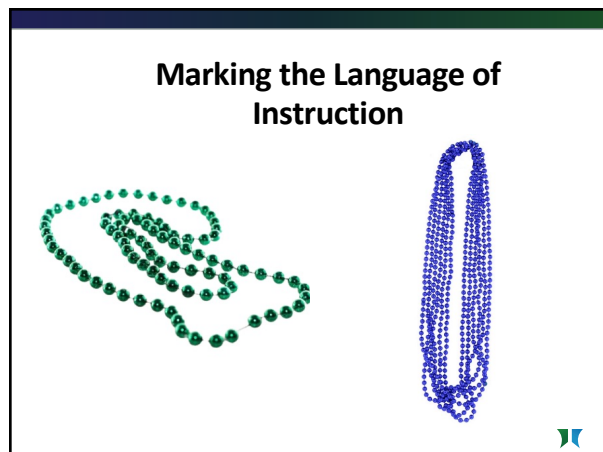
208



209



210



211



212

La pecera

Primero_____.	la mariposa	
Segundo_____.	la oruga	
Tercero_____.	El huevo	
Cuarto_____.	pone	
Luego_____.	sale	
Finalmente_____.	come	
Es (un)_____.	crece	
	se convierte	
	nace	
	La crisálida.	

213

Las acciones (verbos)

pone		sale	
crece		come	
se convierte		nace	

214

Quién hace la acción (sustantivo)

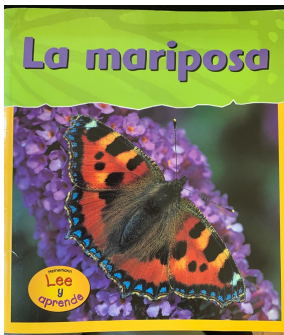
huevo		mariposa	
oruga			
crisálida			

215

El Ciclo de Vida de la Mariposa

- La mariposa pone sus huevos en la planta.
- Las orugas salen de los huevos.
- Las orugas comen las hojas.
- Las orugas crecen.
- La oruga se convierte en crisálida.
- Nace la mariposa.

216

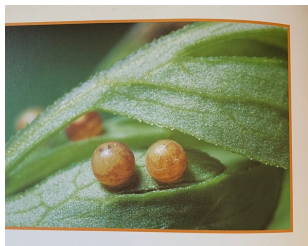


217



Como todos los seres vivos, la mariposa tiene un ciclo de vida.

218



Las mariposas ponen sus huevos en las plantas.

219



Sus huevos varían mucho de tamaño y forma.

220



Las orugas salen de los huevos en pocos días y empiezan a comer inmediatamente.

221



Las orugas comen hojas.

222



Las orugas crecen y cambian de piel varias veces.

223



Después, la oruga se convierte en crisálida, y dentro de la crisálida, se forma la mariposa

224



Luego, sale la mariposa. Es un ciclo de vida.

225

El Ciclo de Vida de la Mariposa

Las mariposas ponen sus huevos en plantas. Sus huevos varían mucho de tamaño y forma, pero las orugas salen de ellos en pocos días, y empiezan a comer inmediatamente.



La oruga cambia de piel varias veces mientras está creciendo. Después, la oruga se convierte en crisálida, y dentro de la crisálida, se forma la mariposa.

Cuando sale la mariposa, sus alas son suaves, pero un líquido empieza a correr por sus venas y, poco a poco, sus alas van creciendo y se van endureciendo.

Beeman, 2011

226

226



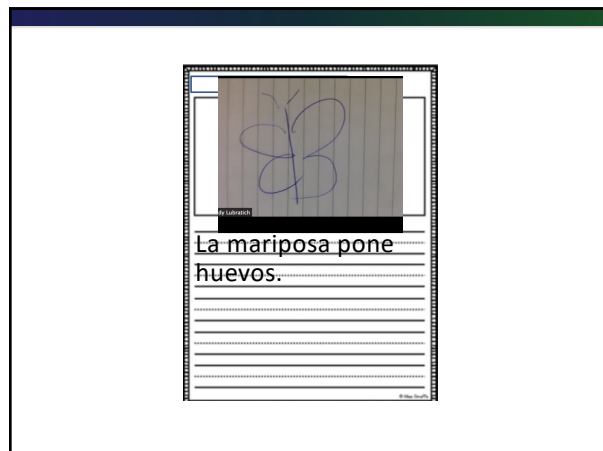
C	S	Z
crece	mariposa	zona
ciclo	se posan	hizo



227

ma	me	mi	mo	mu
				

228



229

Habla con tu pareja

- La oralidad y el conocimiento previo son importantes porque _____.
- Al planear su instrucción, debemos procurar _____.
- Para usar estas estrategias y apoyos, tenemos que _____.
- Lo que más ha sobresalido es _____.



230